

**SPA**

Traducción del  
manual original



# CORTABORDES EXCELION ALPHA

Manual de instrucciones

53\_144013\_C  
08/2021

LEA ATENTAMENTE EL MANUAL DE USUA-  
RIO ANTES DE UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA

   #LOVEELECTRIC

**PELENC**



# TABLA DE CONTENIDOS

<b>1. INTRODUCCIÓN</b>	<b>5</b>
<b>2. SEGURIDAD</b>	<b>6</b>
<b>2.1. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD</b>	<b>6</b>
2.1.1. FORMACIÓN	6
2.1.2. PREPARACIÓN	6
2.1.3. FUNCIONAMIENTO	7
2.1.4. MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO	7
<b>2.2. MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DEL CARGADOR Y LA BATERÍA</b>	<b>7</b>
<b>2.3. SEÑALES DE SEGURIDAD</b>	<b>8</b>
<b>2.4. EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL</b>	<b>8</b>
<b>3. DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>	<b>9</b>
3.1. DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA	9
3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	10
<b>4. PUESTA EN MARCHA</b>	<b>11</b>
4.1. CONTENIDO DE LA CAJA	11
4.2. MONTAJE Y DESMONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD	11
4.2.1. MONTAJE DEL CÁRTER DE PROTECCIÓN	11
4.2.2. DESMONTAJE DEL CÁRTER DE PROTECCIÓN	12
4.3. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA	12
4.3.1. MONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA	12
4.3.2. DESMONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA	13
4.4. CONEXIÓN DE LAS BATERÍAS PELLENC	14
4.4.1. BATERÍAS ALPHA 260 / 520	14
4.4.2. BATERÍAS ULIB 750 / 1200 / 1500 CON CONTRAPESO	14
4.5. DESCONEXIÓN DE LAS BATERÍAS PELLENC	16
4.5.1. BATERÍAS ALPHA 260 / 520	16
4.5.2. BATERÍAS ULIB 750 / 1200 / 1500 CON CONTRAPESO	16
<b>5. USO</b>	<b>17</b>
<b>5.1. AJUSTE DE LA POSICIÓN DE TRABAJO</b>	<b>17</b>
5.1.1. AJUSTE DE LA EMPUÑADURA REDONDA	18
5.1.2. AJUSTE DE LA CORREA DE TRANSPORTE	19
<b>5.2. ENCENDIDO DE LAS BATERÍAS PELLENC</b>	<b>20</b>
5.2.1. BATERÍAS ALPHA 260 / 520	20
5.2.2. BATERÍAS ULIB 750 / 1200 / 1500	21
<b>5.3. APAGADO DE LAS BATERÍAS PELLENC</b>	<b>22</b>
5.3.1. BATERÍAS ALPHA 260 / 520	22
5.3.2. BATERÍAS ULIB 750 / 1200 / 1500	22
<b>5.4. AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE CORTE</b>	<b>23</b>
5.4.1. RECOMENDACIÓN DE LA VELOCIDAD	23

5.4.2. SELECCIÓN DE LA VELOCIDAD .....	24
<b>5.5. ARRANQUE .....</b>	<b>24</b>
<b>5.6. AJUSTE DE LA LONGITUD DEL ALAMBRE DE CORTE .....</b>	<b>26</b>
<b>5.7. TÉCNICAS DE CORTE .....</b>	<b>26</b>
5.7.1. SIEGA SIMPLE .....	26
5.7.2. SIEGA EN PENDIENTE .....	27
5.7.3. SIEGA A LO LARGO DE PAREDES, CERCADOS, ALREDEDOR DE ÁRBOLES Y MACIZOS CON FLORES .....	28
<b>6. MANTENIMIENTO .....</b>	<b>29</b>
6.1. CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO .....	29
6.2. TABLA DE MANTENIMIENTO .....	29
6.3. LIMPIEZA DE LA HERRAMIENTA .....	29
6.4. DESMONTAJE Y MONTAJE DEL CABEZAL DE CORTE ALPHA CUT .....	30
6.4.1. DESMONTAJE DEL CABEZAL DE CORTE ALPHA CUT .....	30
6.4.2. MONTAJE DEL CABEZAL DE CORTE ALPHA CUT .....	31
6.5. ALAMBRE DE CORTE .....	32
6.5.1. RECOMENDACIÓN DEL DIÁMETRO DEL ALAMBRE DE CORTE .....	32
6.5.2. MONTAJE DEL ALAMBRE DE CORTE .....	32
<b>7. FALLOS Y REPARACIÓN DE AVERÍAS .....</b>	<b>34</b>
7.1. TABLA DE INCIDENTES Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS .....	34
7.2. RESUMEN DE LOS MENSAJES DE LA PANTALLA .....	35
7.3. PARADA DE SEGURIDAD TÉRMICA .....	36
<b>8. ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE .....</b>	<b>37</b>
8.1. ALMACENAMIENTO .....	37
8.2. TRANSPORTE .....	37
<b>9. ACCESORIOS Y CONSUMIBLES .....</b>	<b>37</b>
9.1. ACCESORIOS INCLUIDOS .....	37
9.2. ACCESORIOS DISPONIBLES COMO OPCIÓN .....	38
9.3. CONSUMIBLES .....	39
<b>10. GARANTÍA .....</b>	<b>39</b>
10.1. GARANTÍAS GENERALES .....	39
10.1.1. GARANTÍA LEGAL .....	39
10.1.2. GARANTÍA COMERCIAL PELENC .....	40
10.1.3. SERVICIO POSVENTA DE PAGO .....	41
<b>11. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD .....</b>	<b>42</b>
11.1. DECLARACIÓN «CE» DE CONFORMIDAD: EXCELION ALPHA .....	42

## 1. INTRODUCCIÓN

Estimado cliente:

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros con la compra de Cortabordes Excelion Alpha. Correctamente utilizado y mantenido, este material le procurará años de satisfacción.

### Aviso



Su aparato contiene numerosos materiales reciclables y aptos para su valorización. Entréguelo a su distribuidor o, en su defecto, a un centro de asistencia autorizado para efectuar el tratamiento.



Es necesario conocer la normativa vigente en su país en materia de protección del medioambiente relacionada con su actividad.

### Aviso



Es imprescindible leer esta guía de usuario en su TOTALIDAD antes de usar la herramienta o proceder a ninguna operación de mantenimiento. Ajustarse escrupulosamente a las instrucciones e ilustraciones presentes en este documento.

A lo largo de esta guía del usuario, encontrará varios avisos e informaciones denominados: NOTA, IMPORTANTE, ATENCIÓN Y ADVERTENCIA.

Las indicaciones identificadas como «NOTA» ofrecen información adicional.

Las indicaciones identificadas como «IMPORTANTE» advierten al usuario de un posible riesgo para el material.

Las indicaciones identificadas como «ATENCIÓN» señalan una posible situación peligrosa que, si no se puede evitar, puede causar lesiones graves.

Las indicaciones identificadas como Este pictograma de «ADVERTENCIA» señalan una posible situación peligrosa que, si no se puede evitar, puede causar la muerte o lesiones graves.

El aviso  indica que si no se respetan los procedimientos o las instrucciones, los daños no estarán cubiertos por la garantía y los gastos de reparación correrán a cargo del propietario.

En la herramienta, unas señales de seguridad también recuerdan las medidas a adoptar en materia de seguridad. Localice y observe estas señales antes de utilizar esta herramienta. Cambie inmediatamente cualquier señal parcialmente ilegible o dañada.

Consulte el capítulo Sección 2.3, “Señales de seguridad” para ver el esquema de localización de las señales de seguridad colocadas en la herramienta.

No se puede reproducir ninguna parte de este manual sin el acuerdo previo por escrito de la empresa PELLENC. Las ilustraciones presentes en este manual se dan a título indicativo y no son en ningún caso contractuales. La empresa PELLENC se reserva el derecho a introducir en sus productos cualquier modificación o mejora que considere necesarias sin tener que comunicarlas a los clientes que ya tengan un modelo similar. Este manual forma parte de la herramienta y deberá entregarlo junto con ella en caso de que esta sea cedida.

## 2. SEGURIDAD

### 2.1. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD



#### Aviso

Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Si no observa las instrucciones que se enumeran a continuación, puede provocarse una descarga eléctrica, un incendio y/o una lesión grave.

#### Nota

Conservar todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas carentes de experiencia o conocimiento, salvo que sea bajo supervisión o con un aprendizaje previo.

- La Cortabordes Excelion Alpha es una herramienta profesional cuyo uso está reservado exclusivamente a la limpieza de los espacios verdes (hierba, hierbas densas, hierbas leñosas y zarzas).
- La empresa PELLENC SAS no asumirá ningún tipo de responsabilidad en caso de daños provocados por un uso inadecuado y diferente al previsto.
- Asimismo, la empresa PELLENC SAS no asumirá ningún tipo de responsabilidad por daños ocasionados por la utilización de piezas o de accesorios que no sean originales.

Normas de uso que se deben respetar en cuanto a seguridad a la hora de utilizar un cortacésped de motor eléctrico.

#### 2.1.1. FORMACIÓN

1. Leer atentamente las instrucciones Familiarizarse con los mandos y la correcta utilización del equipo
2. No permitir que los niños ni personas que no conozcan bien estas instrucciones utilicen la máquina Es posible que las legislaciones nacionales limiten la edad del operador
3. No poner la máquina en marcha mientras haya terceras personas, sobre todo niños, o animales, en las cercanías
4. No olvidar que el operador o el usuario son responsables de los accidentes que puedan provocar y de que puede poner en riesgo a otras personas y bienes materiales

#### 2.1.2. PREPARACIÓN

1. Mientras la máquina esté en uso, utilizar un calzado resistente y pantalón largo. No conducir la máquina con los pies descalzos ni con sandalias. Evitar el uso de prendas anchas o con cordones sueltos, así como de corbatas.
2. Examinar cuidadosamente la zona en la que se va a utilizar la máquina y retirar todos los objetos que puedan salir proyectados debido a su funcionamiento
3. Antes de su uso, examinar visualmente la máquina para determinar si el órgano de corte, los tornillos y el montaje de la pieza de corte pueden estar dañados o gastados Cambiar los juegos de componentes gastados o dañados para mantener un correcto equilibrio Cambiar las etiquetas dañadas o ilegibles
4. Antes de la utilización, comprobar el cable de alimentación para determinar si hay indicios de daños o envejecimiento Si el cable estuviera dañado por el uso, desconectarlo inmediatamente de la batería **No tocar el cable antes de haber apagado la batería.** No utilizar la máquina cuando el cable esté dañado o gastado.

### 2.1.3. FUNCIONAMIENTO

1. Poner la máquina en marcha solo durante las horas de luz diurna o bajo una correcta iluminación artificial. Utilizar un equipo de protección Usar siempre una protección para los ojos.
2. No poner en marcha la máquina con la hierba mojada. Retirar cualquier llave de regulación antes de poner en marcha la herramienta.
3. Asegurarse bien de dónde pisar en las pendientes.
4. Caminar, no correr
5. Cortar en sentido transversal en las pendientes, nunca subiendo o bajando
6. Prestar mucha atención al cambiar de dirección en las pendientes
7. No cortar el césped de pendientes muy inclinadas
8. Utilizar la máquina con mucho cuidado cuando se utilice marcha atrás o al acercarla hacia el usuario
9. Detener el o los órganos de corte si la máquina se debe inclinar para transportarla por zonas donde no haya hierba y cuando haya que transportarla o recogerla del lugar donde se tenga que utilizar
10. No utilizar la máquina nunca con protecciones defectuosas o sin dispositivos de seguridad instalados, como los deflectores y/o bandejas de recogida
11. Poner el motor en marcha con precaución, siguiendo las instrucciones y manteniendo los pies alejados del órgano o los órganos de corte
12. No poner las manos ni los pies cerca o bajo las piezas rotativas. No permitir que la salida de expulsión se obstruya
13. No transportar la máquina cuando esté conectada a la fuente de alimentación
14. Para detener la máquina, apagar la batería y retirar el conector de la batería. Asegurarse de que todas las piezas móviles están completamente paradas.
15. Detener la máquina y retirar el dispositivo de interrupción de funcionamiento Asegurarse de que todas las piezas móviles están completamente paradas
  - antes de dejar la máquina,
  - antes de eliminar las obstrucciones o desatascar la canaleta,
  - antes de controlar, limpiar o reparar la máquina,
  - tras haber chocado con un cuerpo extraño, inspeccionar la máquina para detectar daños y realizar las reparaciones antes de volver a poner en marcha y utilizarla.

Si la máquina empieza a vibrar de manera anómala, es imperativo que proceda de inmediato a:

- inspeccionar la máquina para comprobar si está dañada,
- comprobar si hay piezas sin apretar y, en su caso, volver a apretarlas,
- reparar o sustituir todas las piezas dañadas.

### 2.1.4. MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Mantener todas las tuercas, tornillos y pernos debidamente apretados para estar seguro de que el equipo está en un buen estado de funcionamiento
2. Comprobar a menudo el estado de desgaste o deterioro de la bandeja de recogida
3. Sustituir los elementos gastados o dañados para que la máquina siga siendo segura
4. En las máquinas de múltiples cuchillas se debe tener cuidado, porque la rotación de un órgano de corte podría conllevar la rotación de todos los demás
5. Durante la calibración de la máquina, evitar meter los dedos entre las cuchillas en movimiento y las piezas fijas
6. Dejar que la máquina se enfríe antes de guardarla
7. Durante el mantenimiento periódico del órgano de corte, prestar atención, aunque la fuente de alimentación esté desconectada, porque el órgano de corte podría seguir en movimiento
8. Sustituir los elementos gastados o dañados para que la máquina siga siendo segura Utilizar únicamente recambios y accesorios originales

## 2.2. MEDIDAS DE SEGURIDAD RELACIONADAS CON EL USO DEL CARGADOR Y LA BATERÍA

### **Importante**

Consultar las instrucciones de la batería de las herramientas PELLENC.

2.3. SEÑALES DE SEGURIDAD



Nivel de potencia acústica LwA garantizado.



Riesgo de proyecciones.



Consultar el manual de instrucciones.



No utilizar cuchilla.



El uso de gafas, protectores auditivos y casco es obligatorio.



Índice de protección IP54 de la herramienta en posición de trabajo con batería o contrapeso (protección contra el polvo y las salpicaduras de agua en todas direcciones)



El uso de guantes, pantalón de seguridad y calzado de seguridad es obligatorio.



Sentido de orientación de la empuñadura redonda (véase Sección 4.3, “Montaje y desmontaje de la empuñadura redonda”).



Se requiere una distancia de seguridad de 15 m.



Sentido de orientación de la empuñadura redonda (véase Sección 4.3, “Montaje y desmontaje de la empuñadura redonda”).

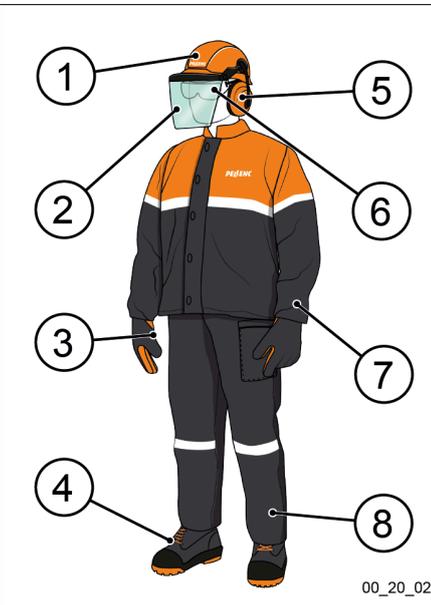


Es obligatorio comprobar el sentido y de la velocidad de rotación del cabezal de corte.



Sentido de orientación de la empuñadura redonda (véase Sección 4.3, “Montaje y desmontaje de la empuñadura redonda”).

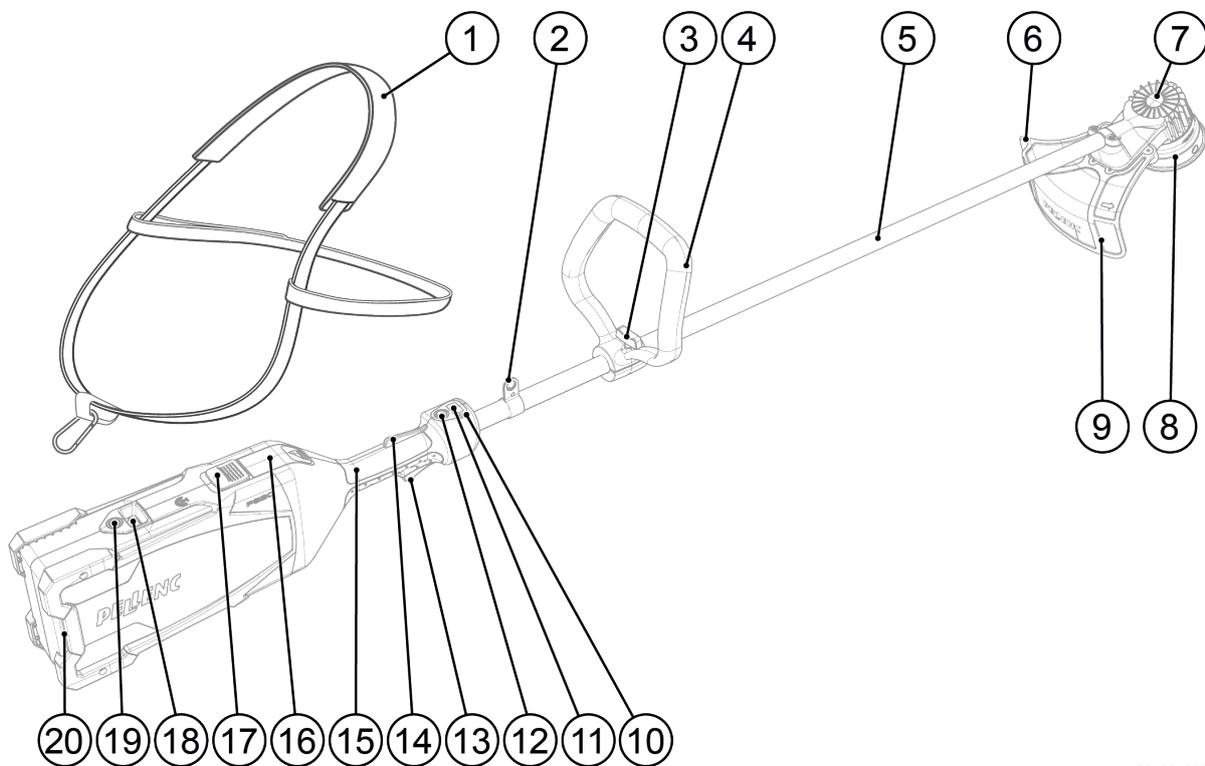
2.4. EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

	Equipo	Uso	Descripción
	1 Casco de seguridad	Recomendado	Obligatorio si existe un riesgo de caída de objetos.
	2 Visor de protección	Recomendado	Riesgo de proyecciones.
	3 Guantes resistentes	Recomendado	Riesgo de proyecciones.
	4 Calzado de seguridad resistente y antideslizante	Obligatorio	Durante el funcionamiento de la máquina, utilice siempre calzado de seguridad antideslizante. No ponga la máquina en marcha descalzo o con chanclas.
	5 Dispositivo de protección auditiva	Obligatorio	Utilizar siempre protectores auditivos homologados que atenúen bien el ruido. Una exposición prolongada al ruido puede causar daños auditivos permanentes.

	6	Gafas de protección	Obligatorio	Utilice protectores oculares homologados.
	7	Chaleco de seguridad o mangas protectoras	Recomendado	Riesgo de proyecciones.
	8	Pantalón de trabajo	Recomendado	Utilice siempre prendas de vestir para cubrir las piernas mientras la máquina esté en funcionamiento.

### 3. DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

#### 3.1. DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA



53\_20\_033

1. Correa de transporte.
2. Anillo de transporte: permite enganchar la correa de transporte.
3. Rueda de la empuñadura redonda: permite bloquear la posición de la empuñadura.
4. Empuñadura redonda: permite guiar el cortabordes.
5. Tubo.
6. Placa cortaalambres: permite cortar automáticamente el cable de corte a la longitud recomendada.
7. Cáster motor: permite proteger el motor y la tarjeta electrónica y eliminar el calor.
8. Cabezal de corte ALPHA CUT.
9. Cáster de protección: permite limitar las proyecciones de objetos sólidos (piedras, trozos de metal) contra el operador.
10. Ledes: permiten visualizar la velocidad seleccionada.
11. Pantalla digital de la empuñadura de la herramienta: muestra la información relacionada con la batería y la herramienta (porcentaje de carga, errores, etc.).
12. Botón on/off de la empuñadura de la herramienta: permite encender o apagar la herramienta y seleccionar la velocidad.
13. Gatillo de control: permite accionar progresivamente la velocidad de rotación del cabezal de corte.
14. Gatillo de seguridad: permite no accionar por descuido el gatillo de control.

15. Empuñadura.
16. Fijación de seguridad de la batería.
17. Bloqueo de seguridad de la batería.
18. Pantalla digital de la batería: muestra la información relacionada con la batería.
19. Botón on/off de la batería: permite encender y apagar la batería.
20. Batería Alpha 260 / alpha 520 (suministrada por separado).

### 3.2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	EXCELION ALPHA
Potencia	900 W
Tensión de alimentación	43.2 V
Peso (sin cabezal de corte y el cárter de seguridad)	2,6 kg
Peso con el cabezal de corte y el cárter de seguridad	3,1 kg
Dimensiones (L x An x Al) en mm (sin batería)	1715 x 272 x 379
Dimensiones (L x An x Al) en mm con batería	1890 x 272 x 379
Dimensiones (L x An x Al) en mm con contrapeso	1776 x 272 x 379
Diámetro de corte	400 mm
Velocidades de rotación	2000 a 6400 rpm
Autonomía	En función del uso y del tipo de batería

\* Conseguirá un funcionamiento óptimo con una batería Pellenc ALPHA 260 o 520.

Los niveles de ruido y los índices de vibración se basan en las condiciones de funcionamiento con un régimen nominal máximo.

Nivel máximo de presión acústica ponderada A (ref. 20 µPa) en la posición del usuario (incertidumbre de K=1.5 dB)	$L_{pa} = 79\text{dB (A)}$	$K = 2,5 \text{ dB(A)}$
Nivel de presión acústica de emisión máximo ponderado C (ref. 20 µPa) a la posición del usuario	$L_{pc} < 130 \text{ dB (C)}$	

Valores determinados según las normas de medición acústica EN 50636-2-91, EN 11201 et EN 3744.

Símbolo	Valor	Unidad	Referencia	Comentario
$L_{WAm}$	92	dB(A)	1 pW	Nivel de potencia acústica medido
$L_{WAg}$	94	dB(A)	1 pW	Nivel de potencia acústica garantizado

Valores de emisión de vibraciones de conformidad con las normas EN 50636-2-91.

	Valores en la empuñadura de control en $\text{m/s}^2$	Valores en la empuñadura redonda $\text{m/s}^2$
Velocidad 1	0,68	1,87
Velocidad 2	0,78	1,73
Velocidad 3	0,69	1,67

\*Incertidumbre de medida:  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

## 4. PUESTA EN MARCHA

Para conocer los EPI obligatorios durante la manipulación de la herramienta, véase la Sección 2.4, “Equipo de protección individual”.

### 4.1. CONTENIDO DE LA CAJA

Comprobar que la caja contiene:

- Un cortabordes equipado con:
  - 1 cabezal de corte ALPHA CUT (8)
  - 1 bobina de alambre Ø 2,4 mm
  - 1 anilla de transporte (2)
  - 1 correa de transporte (1)
  - 1 empuñadura redonda (4)
- 1 cárter de protección y los 4 tornillos (9)
- 1 llave Torx 25
- 1 manual de instrucciones
- 1 tarjeta de garantía

### 4.2. MONTAJE Y DESMONTAJE DEL CÁRTER DE SEGURIDAD

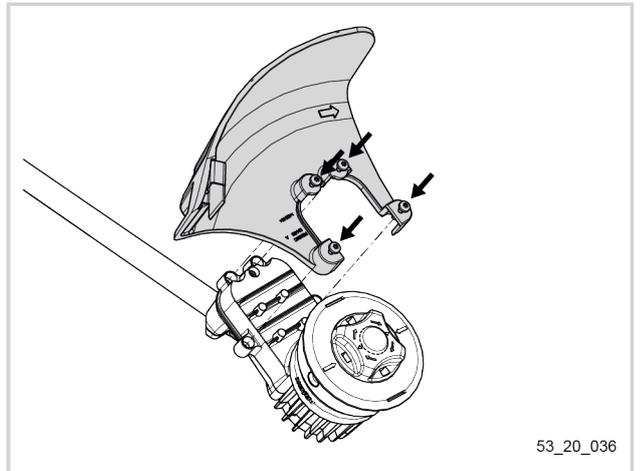


#### **Atención**

Desconectar siempre la batería de la herramienta antes de realizar cualquier intervención en el cabezal de corte.

#### 4.2.1. MONTAJE DEL CÁRTER DE PROTECCIÓN

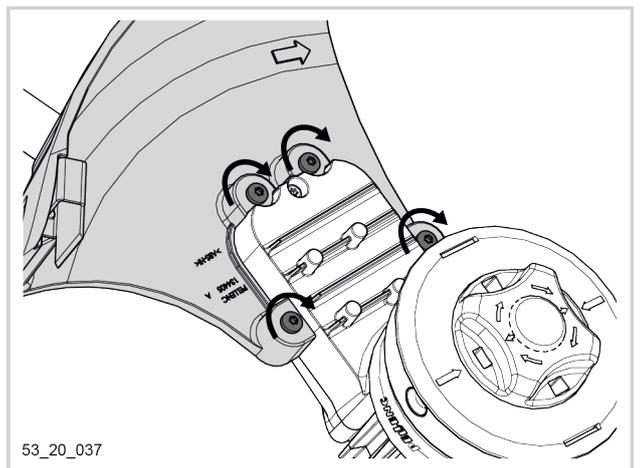
1. Colocar el cárter de protección y los 4 tornillos.



2. Apretar los 4 tornillos al par de apriete 3.5 N.m con un destornillador T25.

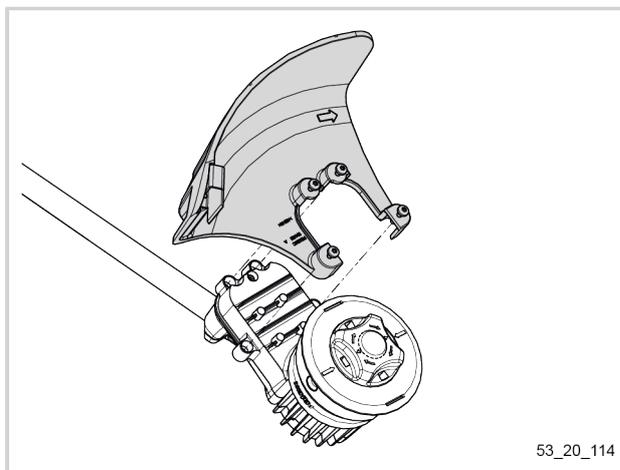
 Destornillador T25

 3,5 N.m



### 4.2.2. DESMONTAJE DEL CÁRTER DE PROTECCIÓN

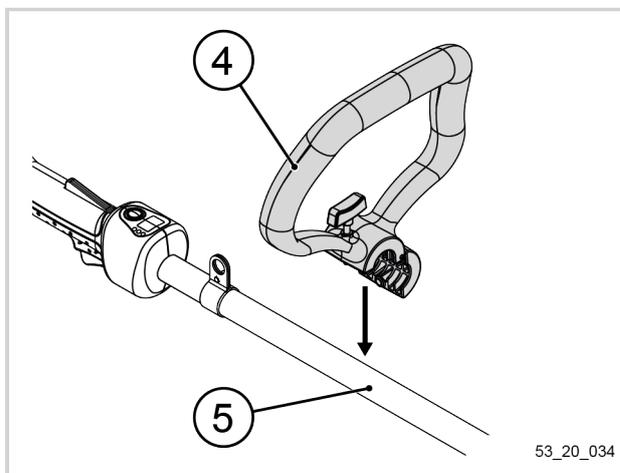
1. Desatornillar los 4 tornillos con un destornillador T25.
2. Desmontar el cárter de protección y los 4 tornillos.



### 4.3. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA

#### 4.3.1. MONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA

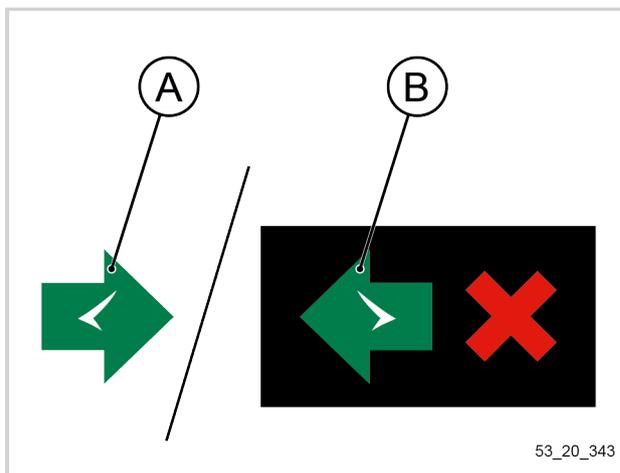
1. Colocar la empuñadura redonda (4) en el tubo (5).



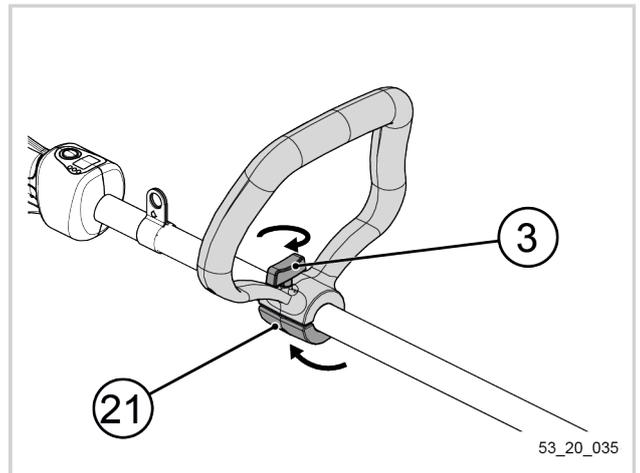
#### **Atención**

Según la versión de la herramienta:

1. La punta de la flecha verde (B) que se encuentra en la empuñadura redonda (4) debe estar orientada hacia la flecha verde (A) que se encuentra en el tubo (5).
- o
2. Si no hay ninguna indicación visual, la rueda (3) debe estar junto a la batería.

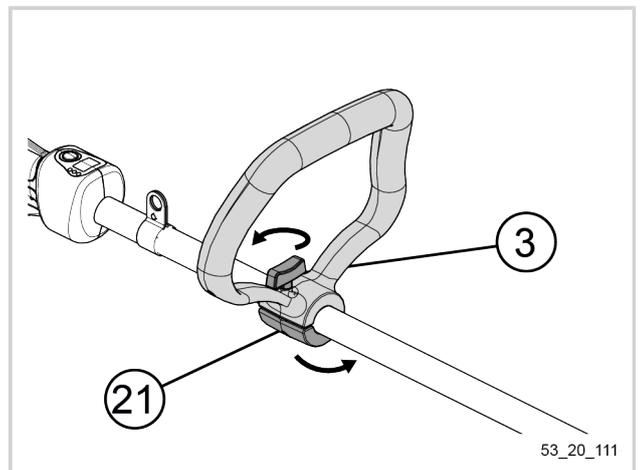


3. Cerrar la empuñadura redonda inferior (21).
4. Apretar la rueda (3) de la empuñadura redonda.

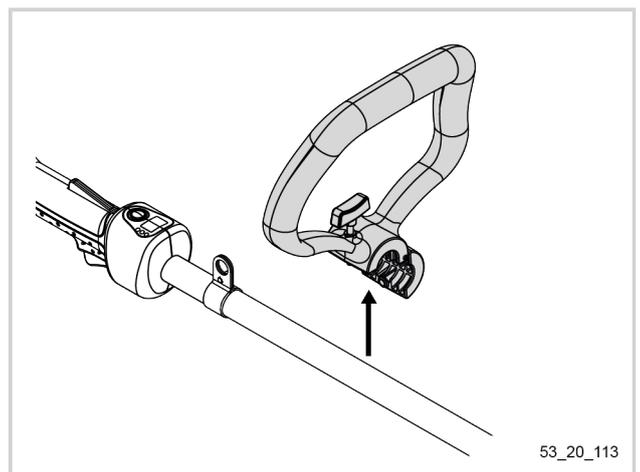


#### 4.3.2. DESMONTAJE DE LA EMPUÑADURA REDONDA

1. Aflojar la rueda (3) de la empuñadura redonda.
2. Abrir la empuñadura redonda inferior (21).



3. Colocar la empuñadura redonda (4).



#### 4.4. CONEXIÓN DE LAS BATERÍAS PELENC

##### Importante

Antes de usar, compruebe siempre la duración de la batería. Si es necesario, cargar la batería con el cargador.

Para alargar la vida útil de los conectores, se recomienda protegerlos cuando están desconectados. Por lo tanto, es necesario evitar que entren en contacto con superficies abrasivas, sucias o que sufran golpes fuertes (caídas).

Para obtener más información sobre las baterías PELENC, consulte los manuales de instrucciones de las baterías.

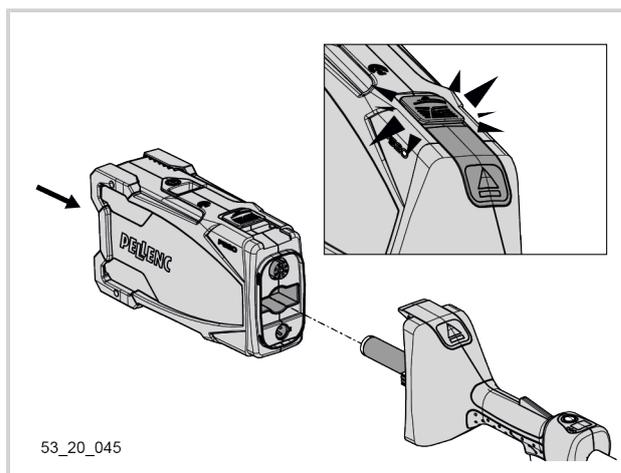
##### Nota

Cuando la batería está conectada a la herramienta, la información se muestra en la pantalla digital de la empuñadura de la herramienta y desaparece de la pantalla digital de la batería.

##### 4.4.1. BATERÍAS ALPHA 260 / 520

Conectar la batería a la herramienta:

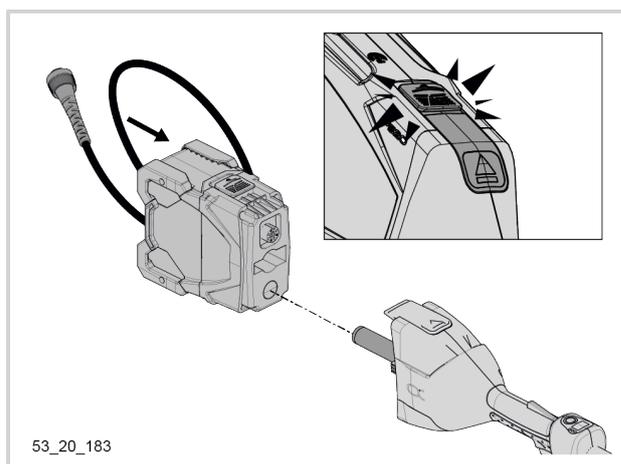
1. Colocar la batería con la pantalla digital hacia arriba.
2. Colocar la batería hasta que la fijación de seguridad se enganche y el cierre quede cerrado.



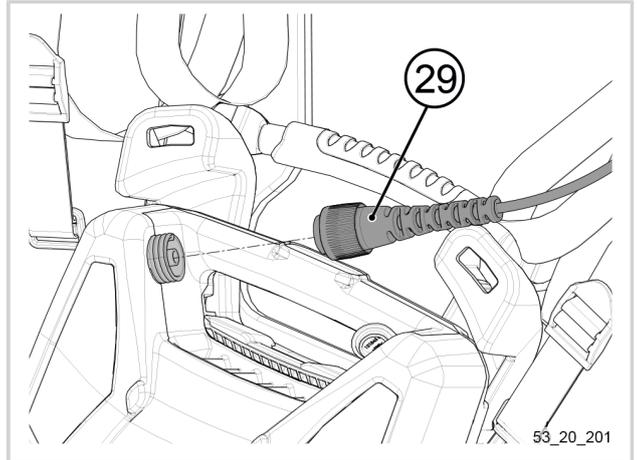
##### 4.4.2. BATERÍAS ULIB 750 / 1200 / 1500 CON CONTRAPESO

Conectar el contrapeso a la herramienta:

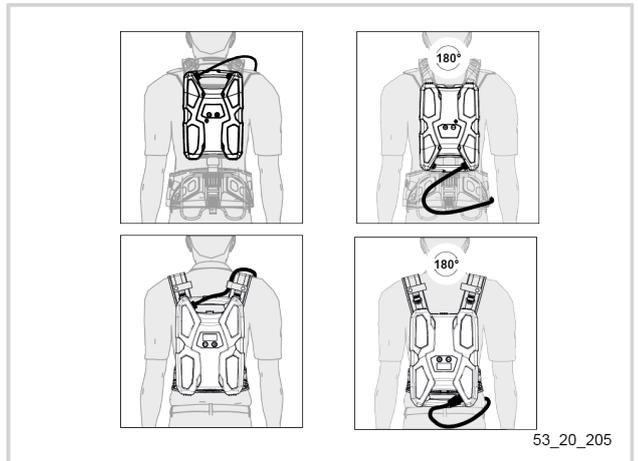
1. Colocar el contrapeso hasta que la fijación de seguridad se enganche y el cierre quede cerrado.



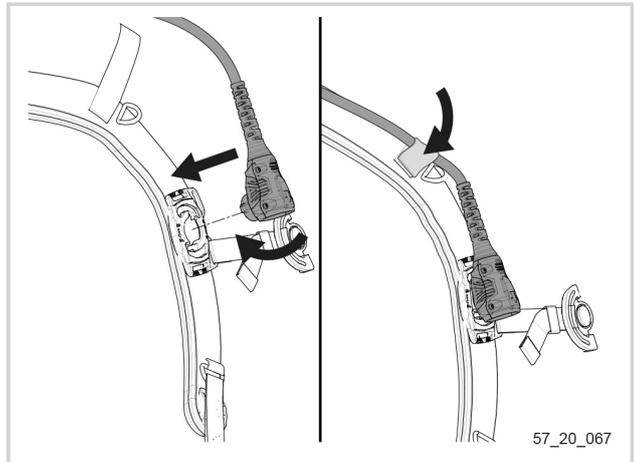
2. Colocar la batería en el arnés (véase el manual de instrucciones del arnés).
3. Conectar el alargador (29) a la batería.
4. Bloquear el conector ajustando el anillo de seguridad.



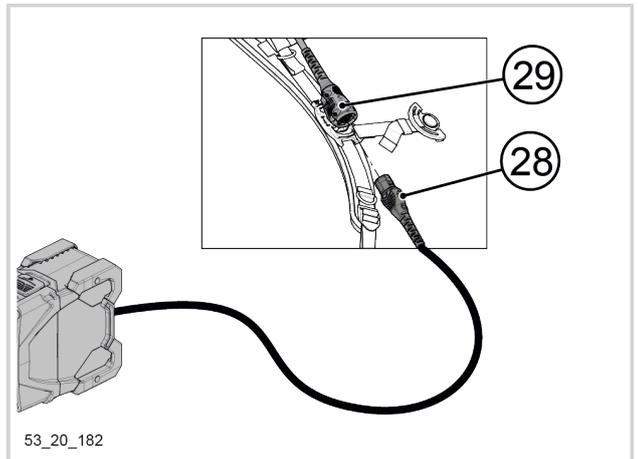
5. Colocarse el arnés (véase el manual de instrucciones del arnés).
6. En función del modelo de la batería y de la posición del conector, pasar el alargador (29) por uno de los tirantes o por el cinturón.



7. Colocar la guía del conector rápido en la hebilla del arnés.
8. Girar el conector rápido un cuarto de vuelta para mantenerlo en su lugar.



9. Conectar el cable de alimentación (28) del contrapeso del alargador (29).

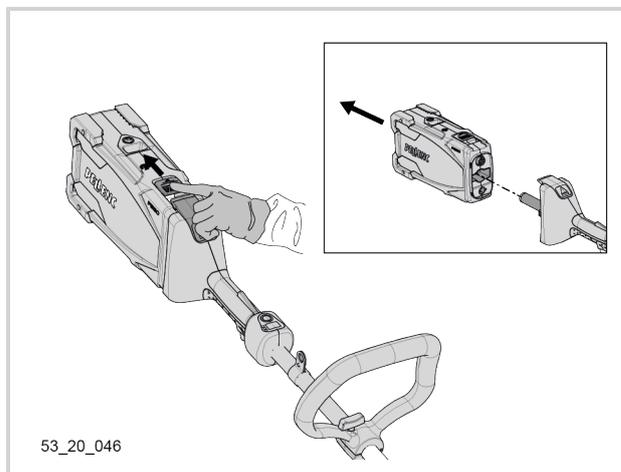


**4.5. DESCONEXIÓN DE LAS BATERÍAS PELLENC**

**4.5.1. BATERÍAS ALPHA 260 / 520**

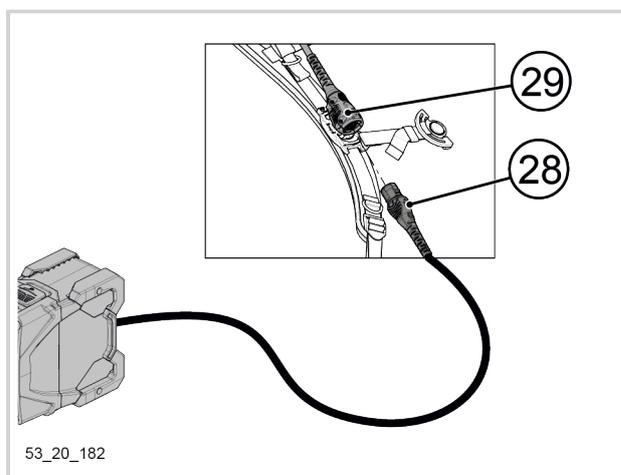
Desconectar la batería de la herramienta:

1. Tirar del cierre de seguridad para abrirla.
2. Presionar la fijación de seguridad manteniendo el cierre de seguridad abierto.
3. Retirar la batería.

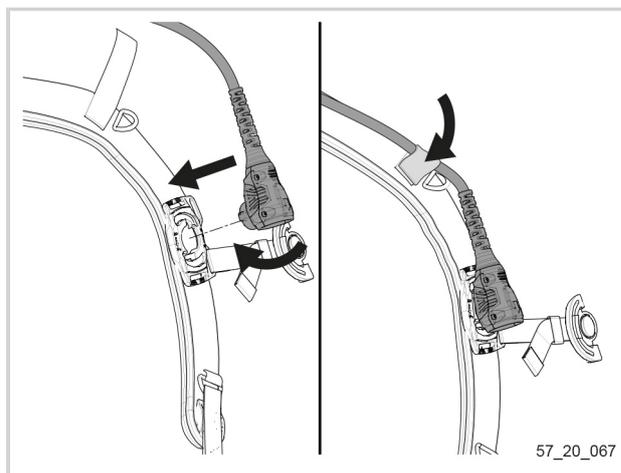


**4.5.2. BATERÍAS ULIB 750 / 1200 / 1500 CON CONTRAPESO**

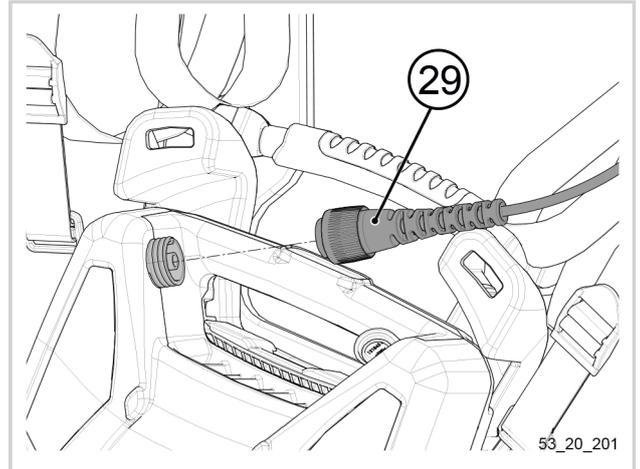
1. Desconectar cable de alimentación (28) del contrapeso del alargador (29).



2. Girar el conector rápido un cuarto de vuelta para retirar el alargador (29) del tirante o el cinturón del arnés.

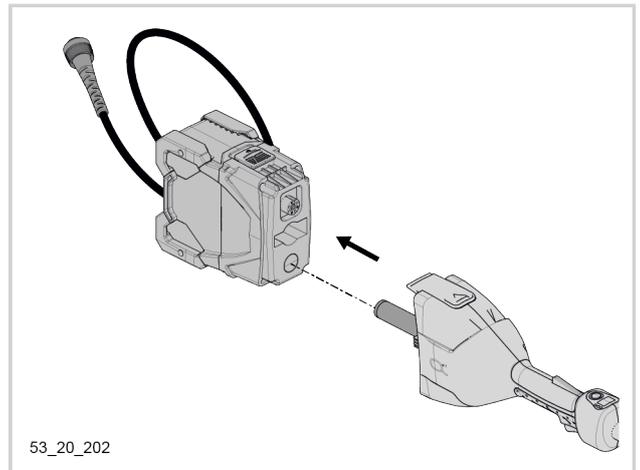


3. Retirar el arnés (véase el manual de instrucciones del arnés).
4. Desconectar el alargador (29) de la batería.
5. Retirar la batería del arnés (véase el manual de instrucciones del arnés).



Desconectar el contrapeso de la herramienta:

6. Tirar del cierre de seguridad para abrirla.
7. Presionar la fijación de seguridad manteniendo el cierre de seguridad abierto.
8. Retirar el contrapeso.



## 5. USO

### 5.1. AJUSTE DE LA POSICIÓN DE TRABAJO

La posición de trabajo se debe regular en función de la altura del operador.

Debe permitir un manejo sencillo el trabajo que no requiere un gran esfuerzo.

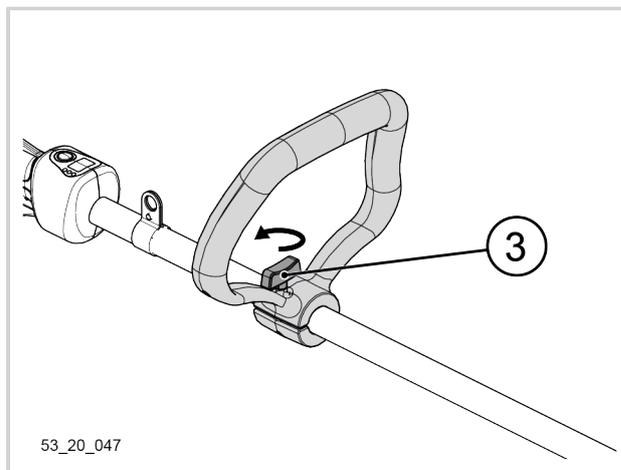
El operador no debe trabajar con los brazos extendidos ni completamente flexionados.

El cabezal de corte debe estar cerca del suelo.

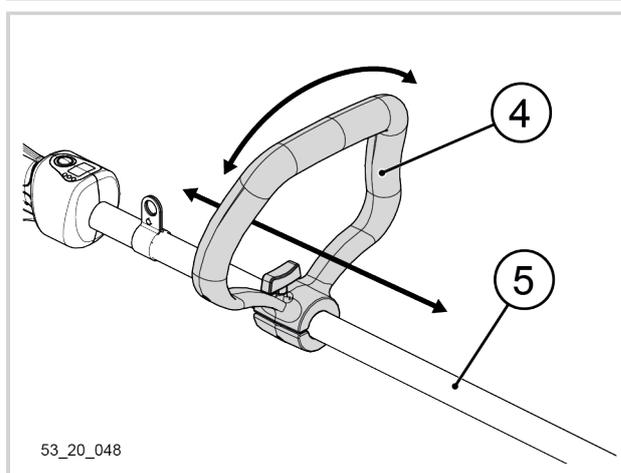


## 5.1.1. AJUSTE DE LA EMPUÑADURA REDONDA

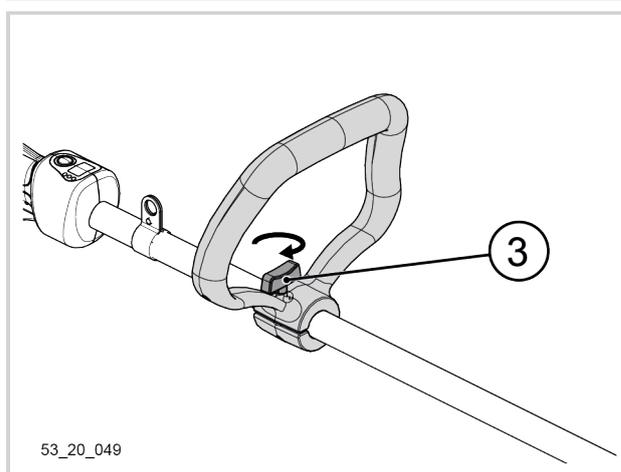
1. Aflojar la moleta (3) de la empuñadura redonda.



2. Colocar la empuñadura redonda (4) en el tubo (5).
3. Orientar la empuñadura.



4. Apretar la rueda (3) de la empuñadura redonda.



## 5.1.2. AJUSTE DE LA CORREA DE TRANSPORTE

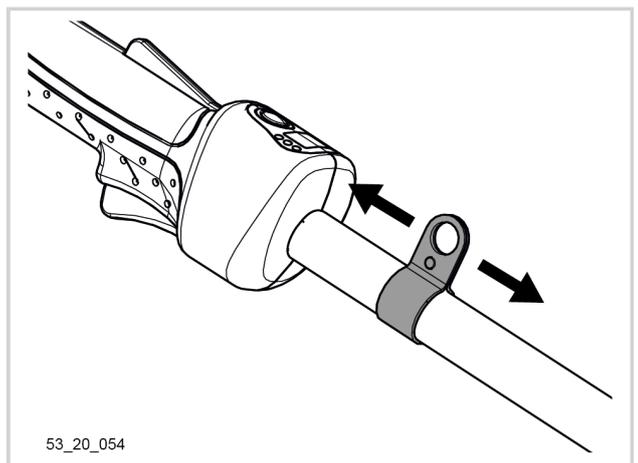
1. Colocarse la correa de transporte.
2. Ajustar la longitud



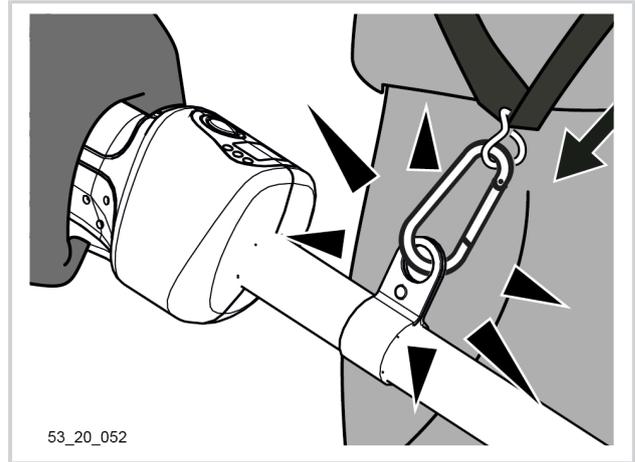
3. Pasar el extremo de la correa que es autoadhesivo debajo de la correa principal.
4. Plegar el autoadhesivo por encima de la correa principal.



5. Aflojar ligeramente el tornillo Torx de la anilla de transporte situada en el tubo de la herramienta.
6. Colocar la anilla de transporte de manera que la herramienta esté en equilibrio.
7. Volver a apretar el tornillo Torx.



8. Enganchar la correa de transporte a la anilla de transporte de la herramienta.



## 5.2. ENCENDIDO DE LAS BATERÍAS PELLENC

### Nota

Para obtener más información sobre las baterías PELLENC, consulte los manuales de instrucciones de las baterías.

### 5.2.1. BATERÍAS ALPHA 260 / 520

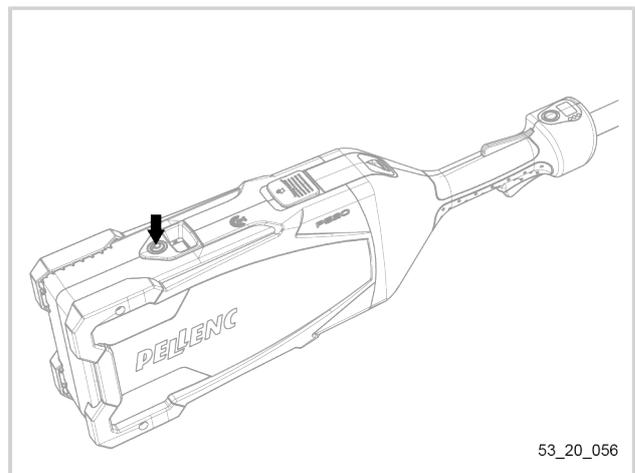
Comprobar que el nivel de carga aparece en la pantalla digital de la batería:

#### El nivel de carga no aparece en la pantalla digital de la batería:

- Pulsar el botón on/off de la batería.

La batería debe emitir un pitido.

A continuación, el nivel de carga aparece en la pantalla digital de la batería.



#### El nivel de carga aparece en la pantalla digital de la batería:

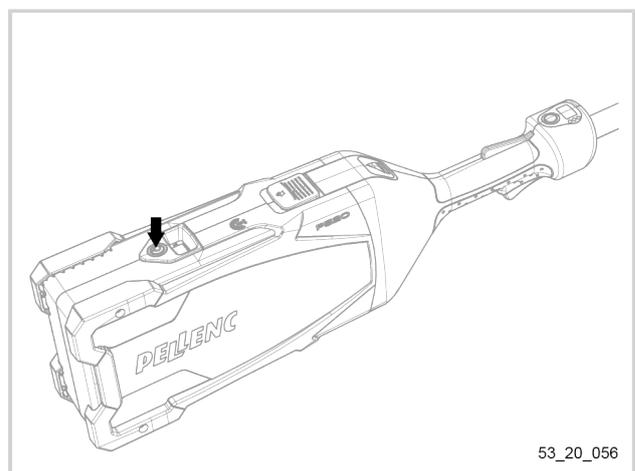
Se puede encender de dos maneras:

- Pulsar el botón on/off de la batería.

Los 3 ledes de las «velocidades» deben encenderse en la empuñadura de la herramienta.

A continuación, el nivel de carga aparece en la pantalla digital de la empuñadura.

Los ledes de la velocidad en curso se encienden.



O

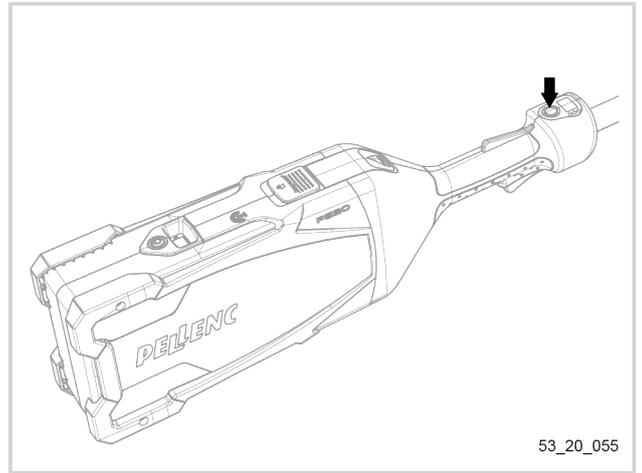
- Pulsar durante 1 segundo el botón on/off de la empuñadura de la herramienta.

La batería debe emitir un pitido.

Los 3 ledes de las «velocidades» deben encenderse en la empuñadura de la herramienta.

A continuación, el nivel de carga aparece en la pantalla digital de la empuñadura.

Los ledes de la velocidad en curso se encienden.

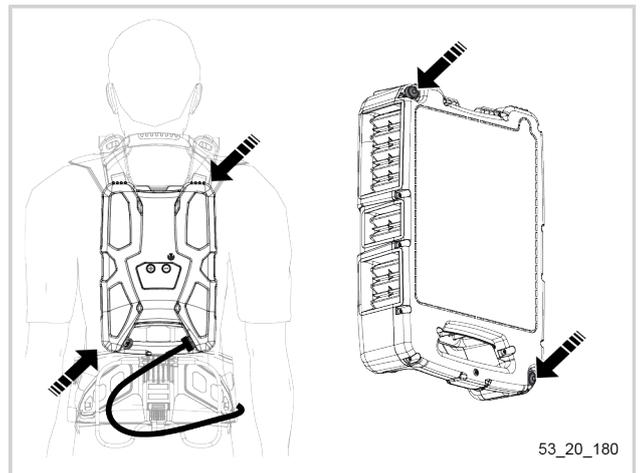


53\_20\_055

### 5.2.2. BATERÍAS ULIB 750 / 1200 / 1500

**El nivel de carga no aparece en la pantalla digital de la batería:**

- Pulsar en uno de los 2 botones de encendido y apagado de la batería.

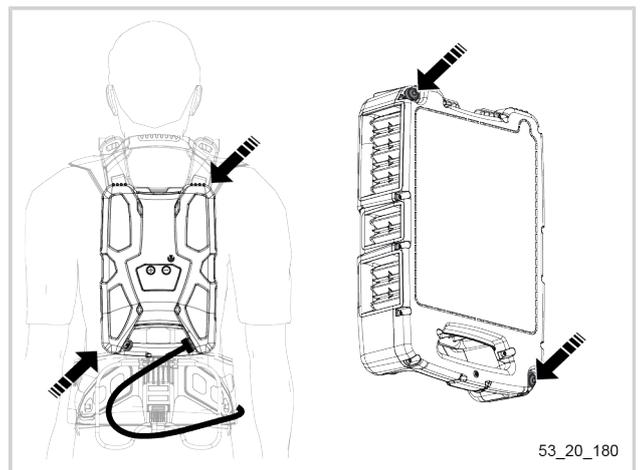


53\_20\_180

**El nivel de carga aparece en la pantalla digital de la batería:**

Se puede encender de dos maneras:

- Pulsar en uno de los 2 botones de encendido y apagado de la batería.



53\_20\_180

○

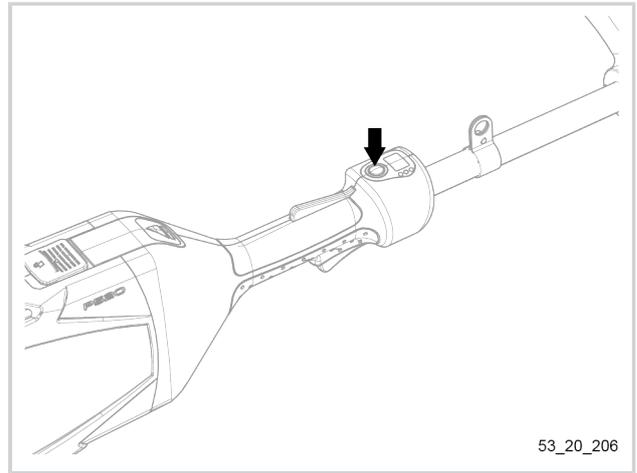
- Pulsar durante 1 segundo el botón on/off de la empuñadura de la herramienta.

La batería debe emitir un pitido.

Los 3 ledes de las «velocidades» deben encenderse en la empuñadura de la herramienta.

A continuación, el nivel de carga aparece en la pantalla digital de la empuñadura.

Los ledes de la velocidad en curso se encienden.

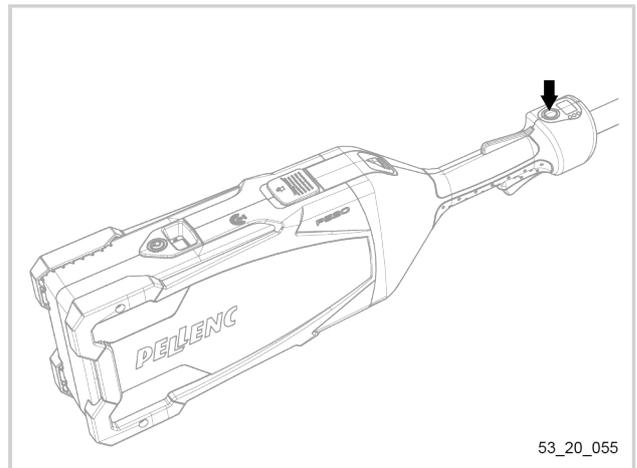


### 5.3. APAGADO DE LAS BATERÍAS PELLENC

#### 5.3.1. BATERÍAS ALPHA 260 / 520

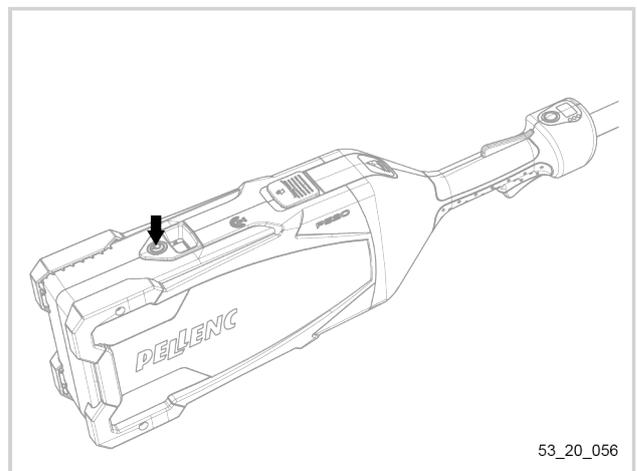
Se puede apagar de dos maneras:

- Pulsar durante 3 segundos el botón on/off de la empuñadura de la herramienta.
- En la pantalla de la empuñadura aparece «BY».



○

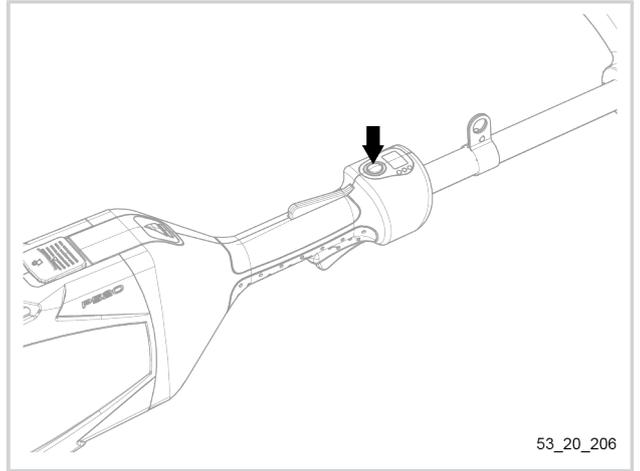
- Pulsar el botón on/off de la batería.
- En la pantalla de la empuñadura de la herramienta aparece «BY».



#### 5.3.2. BATERÍAS ULIB 750 / 1200 / 1500

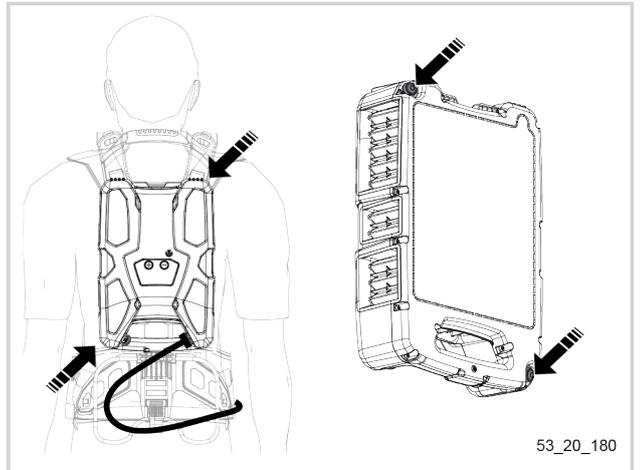
Se puede apagar de dos maneras:

- Pulsar durante 3 segundos el botón on/off de la empuñadura de la herramienta.
- En la pantalla de la empuñadura aparece «BY».



53\_20\_206

- Pulsar en uno de los 2 botones de encendido y apagado de la batería.



53\_20\_180

## 5.4. AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE CORTE

### 5.4.1. RECOMENDACIÓN DE LA VELOCIDAD

Tipo de vegetación	Velocidad de rotación recomendada	Velocidad máxima de rotación en rpm
Bordes / Césped	Velocidad 1	4000
Hierbas	Velocidad 2	5800
Hierbas densas y altas	Velocidad 3	6400

### **Nota**

Reducir la velocidad al mínimo para lograr mayor autonomía o cuando el mensaje «C» aparezca parpadeando en la pantalla (parada cercana de seguridad térmica).

La herramienta memoriza la última velocidad utilizada y se seleccionará por defecto la próxima vez que se encienda la herramienta.

### **Importante**

Cortar únicamente plantas.

### 5.4.2. SELECCIÓN DE LA VELOCIDAD

#### Velocidad baja: velocidad 1

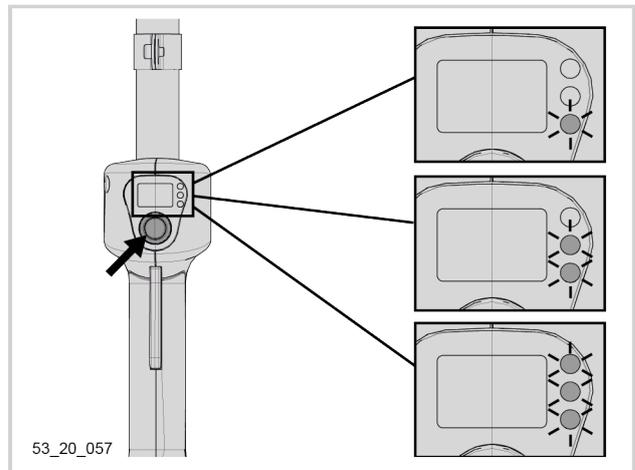
- Pulsar una vez el botón on/off de la batería.
- El led se enciende.

#### Velocidad media: velocidad 2

- Pulsar dos veces el botón on/off de la batería.
- 2 ledes se encienden.

#### Velocidad alta: velocidad 3

- Pulsar tres veces el botón on/off de la batería.
- 3 ledes se encienden.



#### Atención

Visualización del mensaje «C» parpadeando en la pantalla de la empuñadura cuando la temperatura de la herramienta se acerca a la temperatura de seguridad. Reducir la velocidad al mínimo o hacer una pausa.

### 5.5. ARRANQUE



#### Atención

Antes de empezar a trabajar, comprobar el funcionamiento correcto de los dispositivos de seguridad.

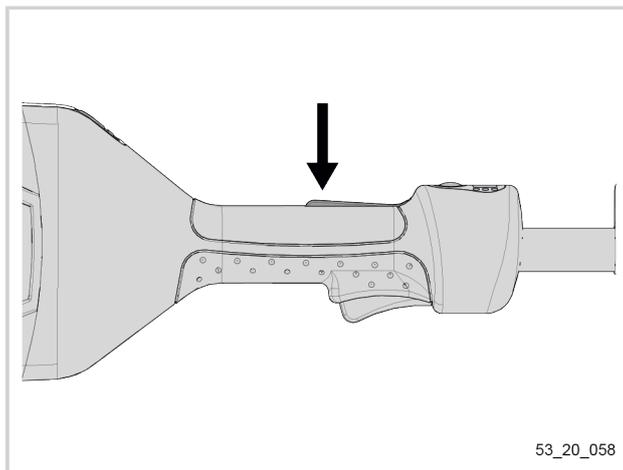
#### Antes de poner en marcha, comprobar que:

- El cortabordes está bien sujeto al arnés
- La herramienta está bien equilibrada en el arnés.
- La altura del arnés está bien ajustada.
- El cabezal de corte no está directamente en contacto con el suelo.
- El área de trabajo está despejada.
- No habrá nadie a menos de 15 metros.
- La batería está bien conectada.
- Se muestra el porcentaje de carga de la batería.
- La velocidad seleccionada es la deseada.

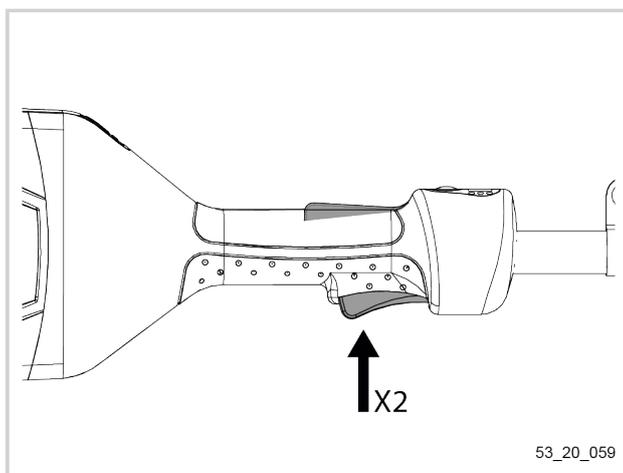
#### Nota

Cuando la batería está conectada a la herramienta, la información se muestra en la pantalla digital de la empuñadura de la herramienta y desaparece de la pantalla digital de la batería.

1. Apretar el gatillo de seguridad.  
Mantener pulsado el gatillo de seguridad.



2. Pulsar dos veces el gatillo de control para cebar.

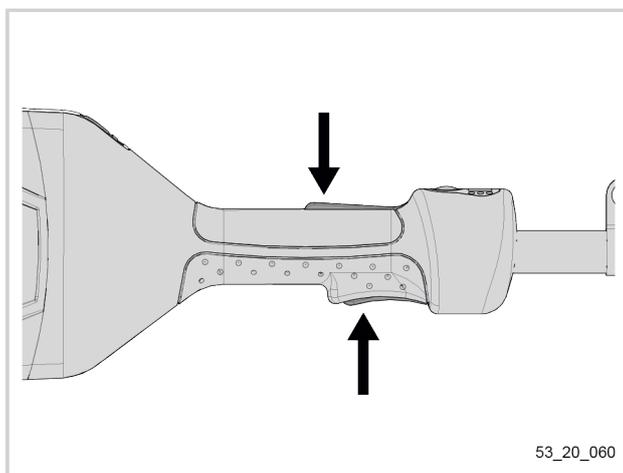


3. Mantener pulsados los dos gatillos para que la herramienta funcione.

La presión ejercida sobre el gatillo permite aumentar gradualmente la velocidad de rotación del cabezal de corte al valor máximo seleccionado.

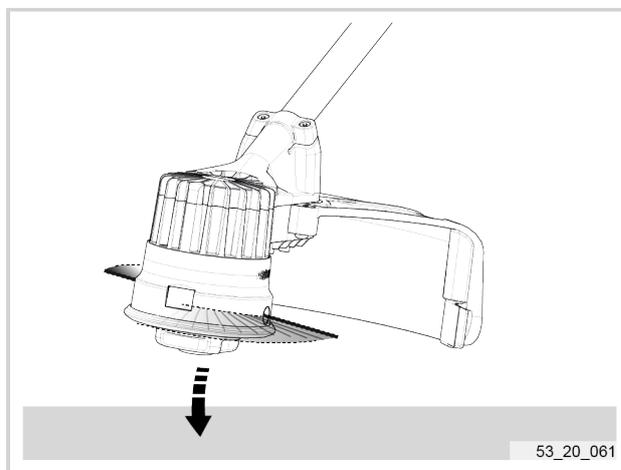
**Nota**

Volver a cebar si ha soltado la empuñadura más de tres segundos.



## 5.6. AJUSTE DE LA LONGITUD DEL ALAMBRE DE CORTE

1. Volver a arrancar la herramienta
2. Seleccionar la velocidad 3 pulsando 3 veces en el botón de encendido y apagado de la herramienta (los 3 ledes deberán encenderse).
3. Tocar el suelo con el cabezal de corte.



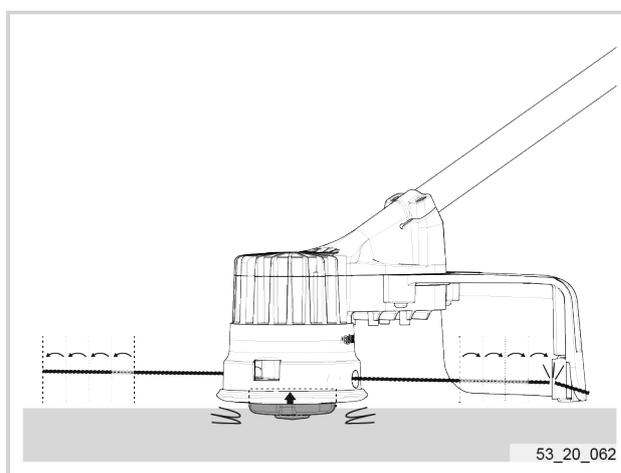
La placa cortaalambres del cárter de protección corta automáticamente el alambre a la longitud correcta.



### **Aviso**

La placa cortaalambres no corta el alambre en velocidad 1.

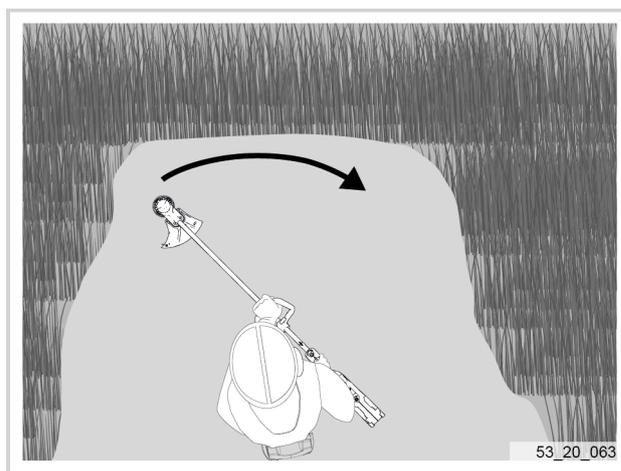
Seleccionar la velocidad 2 o 3.



## 5.7. TÉCNICAS DE CORTE

### 5.7.1. SIEGA SIMPLE

1. Definir una franja que abarque la longitud de la zona de trabajo.

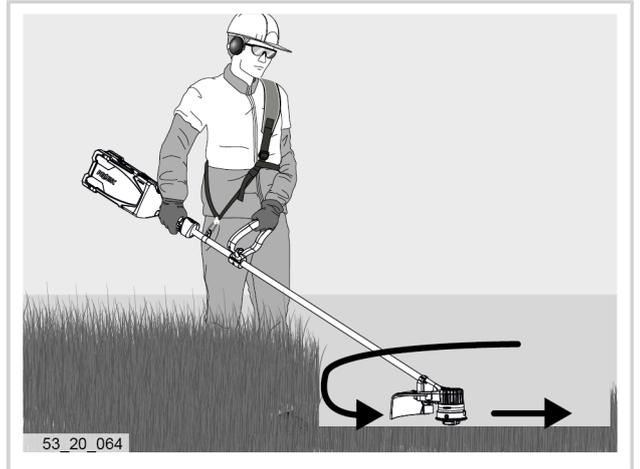


## 2. Movimientos que deben realizarse

- Desplazar el cortabordes en semicírculos de izquierda a derecha.
- Mantener el cabezal de corte paralelo al suelo.
- No poner el cabezal de corte en contacto con el suelo.

### Sentido de la marcha

- El operador siempre debe avanzar caminando hacia delante.



## 5.7.2. SIEGA EN PENDIENTE

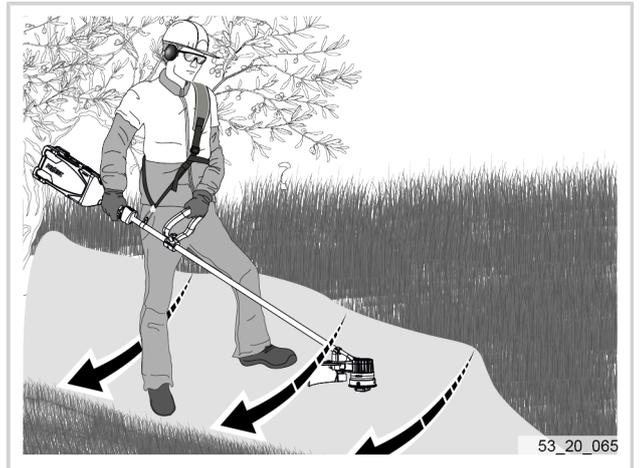
### Importante

Antes de empezar el desbrozado en pendiente, estar bien estable sobre el suelo.

1. Colocarse en la base del talud.
2. Definir una banda paralela en la pendiente que abarque la longitud de la zona de trabajo.
3. **Movimientos que deben realizarse**
  - Desplazar el cortabordes por el lado más alto de la pendiente hacia el lado más bajo de la pendiente.
  - El cortabordes caerá hacia atrás.
  - El accesorio de corte no volverá a cortar hierba ya cortada.
  - No poner el cabezal de corte en contacto con el suelo.

### Sentido de la marcha

- El operario siempre debe avanzar hacia delante, siguiendo la banda que se haya marcado al principio.
- Una vez completada la franja, el usuario vuelve sobre sus pasos y empieza con una nueva franja.

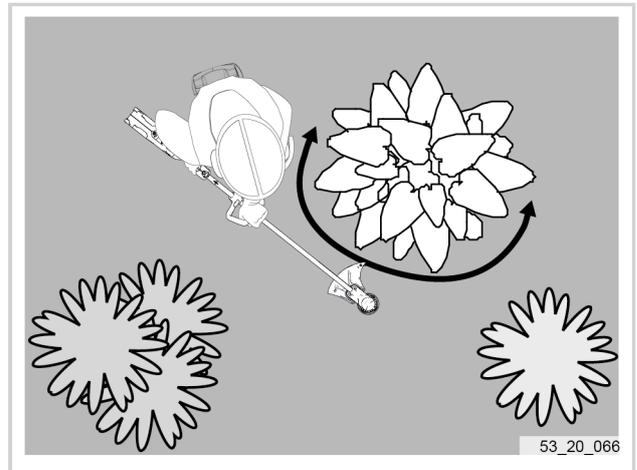


**5.7.3. SIEGA A LO LARGO DE PAREDES, CERCADOS, ALREDEDOR DE ÁRBOLES Y MACIZOS CON FLORES**

1. Utilizar el cárter de protección como protección entre la superficie que desea desherbar y la vegetación que debe proteger.
2. **Movimientos que deben realizarse**
  - Desplazar el cortabordes en semicírculos de izquierda a derecha.
  - Mantener el cabezal de corte paralelo al suelo.
  - No poner el cabezal de corte en contacto con el suelo.

**Sentido de la marcha**

- El operador siempre debe avanzar caminando hacia delante.



## 6. MANTENIMIENTO

### 6.1. CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO



#### **Atención**

Desconectar siempre la batería de la herramienta antes de iniciar las tareas de mantenimiento de la herramienta.

- Utilizar productos recomendados por PELLENC.
- En caso de problemas, consultar al distribuidor autorizado PELLENC.

### 6.2. TABLA DE MANTENIMIENTO

Tareas de mantenimiento	Diario	Con cada puesta en funcionamiento	Cada dos horas	Después de utilización	Cada año o en caso de necesidad
Limpieza de la herramienta (no limpiar con limpiadora de alta presión sino mediante sopladora o cepillado).				X	
Comprobación visual de los dispositivos de seguridad de la máquina (placa de transporte, cárter de seguridad, etc.)		X		X	
Comprobación del funcionamiento de la seguridad del gatillo		X			
Apriete de la herramienta de corte en el punto de fijación en el eje (ausencia de deformación o desgaste).		X	X		X
Examen visual de la herramienta de corte a nivel de la fijación en el eje (ausencia de deformación o de desgaste).		X	X		X
Comprobación del nivel de la batería.		X			
Control de la máquina por un distribuidor autorizado PELLENC.					X
Desmontaje del cabezal de corte para la limpieza	X				
Batería		Consultar el manual de instrucciones de la batería			

### 6.3. LIMPIEZA DE LA HERRAMIENTA



#### **Aviso**

No utilizar una limpiadora de alta presión.

**Después de cada uso, limpiar con agua:**

- El cárter de protección (9).

**Nota**

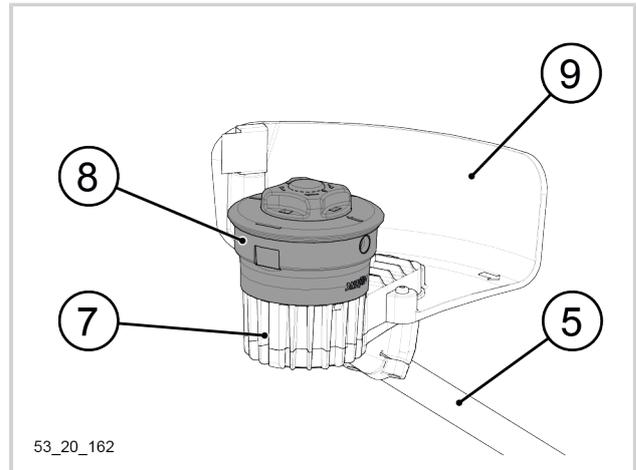
Si es necesario, desmontar el cárter de protección (véase Sección 4.2.2, “Desmontaje del cárter de protección”).

- El cabezal de corte (8).

**Nota**

Si es necesario, desmontar el cabezal de corte (véase Sección 6.4.1, “Desmontaje del cabezal de corte ALPHA CUT”).

- El exterior del cárter del motor (7) y el tubo (5).



**Importante**

Después de la limpieza, dejar secar bien la herramienta antes de volver a utilizarla.

**6.4. DESMONTAJE Y MONTAJE DEL CABEZAL DE CORTE ALPHA CUT**

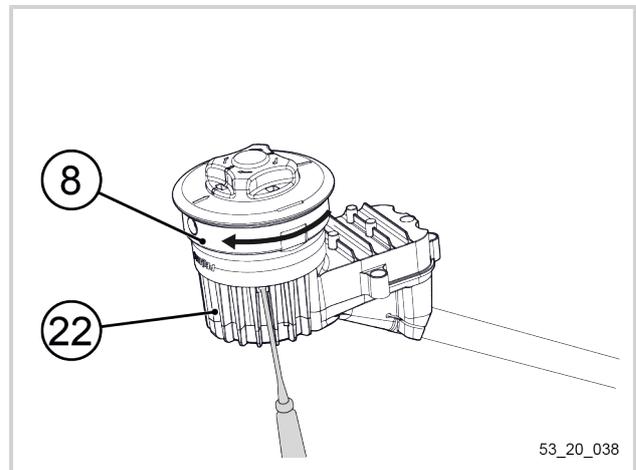


**Atención**

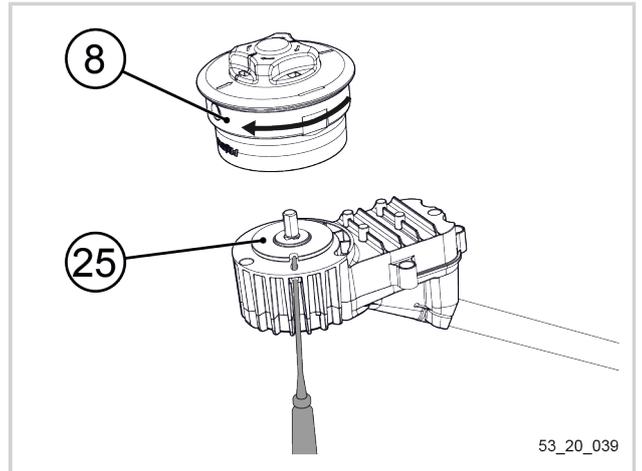
Desconectar siempre la batería de la herramienta antes de realizar cualquier intervención en el cabezal de corte.

**6.4.1. DESMONTAJE DEL CABEZAL DE CORTE ALPHA CUT**

1. Desmontar el cárter de protección (véase Sección 4.2.2, “Desmontaje del cárter de protección”).
2. Colocar la llave Torx de 25 suministrada o un destornillador Torx en la luz situada entre el cabezal de corte (8) y el motor (21).



3. Girar el cabezal de corte hasta que encuentre la muesca del pestillo para bloquear la rotación del soporte del cabezal de corte (8).
4. Insertar la llave Torx de 25 o la punta del destornillador Torx de 25 en la ranura del soporte del cabezal de corte (25).
5. Desatornillar el cabezal de corte en el sentido de las agujas del reloj en el eje del motor.
6. Retirar el destornillador.

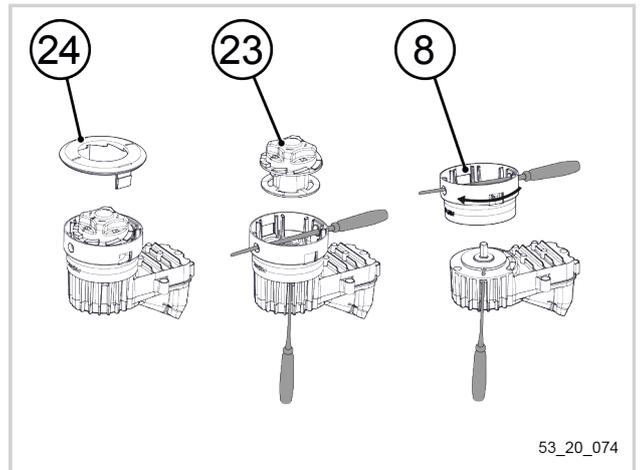


53\_20\_039

**Nota**

Si el cabezal de corte está demasiado apretado:

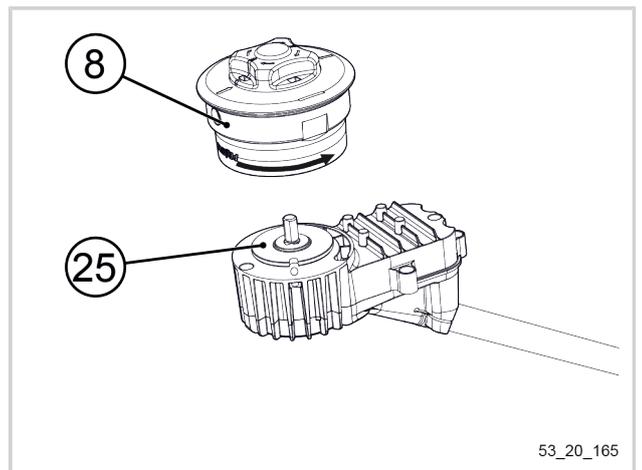
1. Colocar la tapa del cabezal de corte (24).
2. Extraer la bobina (23).
3. Insertar una herramienta pasando a través de las anillas del cabezal de corte (8).
4. Hacer palanca con la herramienta para desenroscar el cabezal de corte.



53\_20\_074

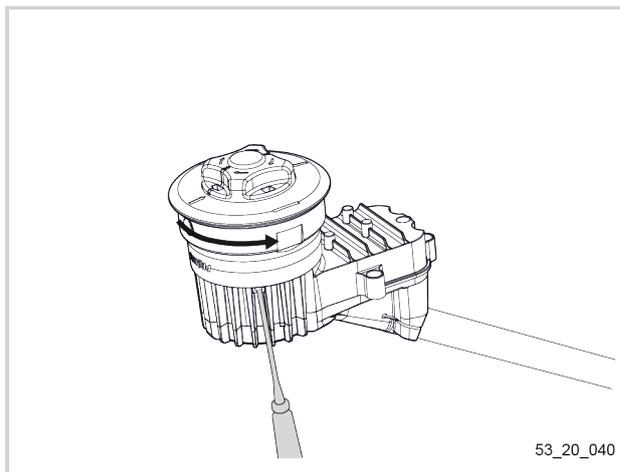
**6.4.2. MONTAJE DEL CABEZAL DE CORTE ALPHA CUT**

1. Comprobar que el soporte del cabezal de corte (25) está en el motor.
2. Colocar el cabezal de corte (8) en el eje.
3. Apretar el cabezal de corte en el sentido de las agujas del reloj en el eje del motor.



53\_20\_165

4. Colocar la llave Torx de 25 o un destornillador Torx de 20 en la luz situada entre el cabezal de corte (8) y el motor (21).
5. Girar el cabezal de corte hasta que encuentre la muesca del pestillo para bloquear la rotación del soporte del cabezal de corte (8).
6. Insertar la llave Torx de 25 suministrada o un destornillador en la ranura del soporte del cabezal de corte (25) para bloquear la rotación.
7. Apretar atornillando el cabezal de corte en el sentido de las agujas del reloj en el eje del motor.
8. Retirar el destornillador.
9. Volver a montar el cárter de protección (véase Sección 4.2.1, "Montaje del cárter de protección").



53\_20\_040

## 6.5. ALAMBRE DE CORTE

### 6.5.1. RECOMENDACIÓN DEL DIÁMETRO DEL ALAMBRE DE CORTE

Tipo de vegetación	Ø alambre de corte PELENC
Bordes / Césped / Hierba	2,4 mm
Hierbas densas y altas	3 mm

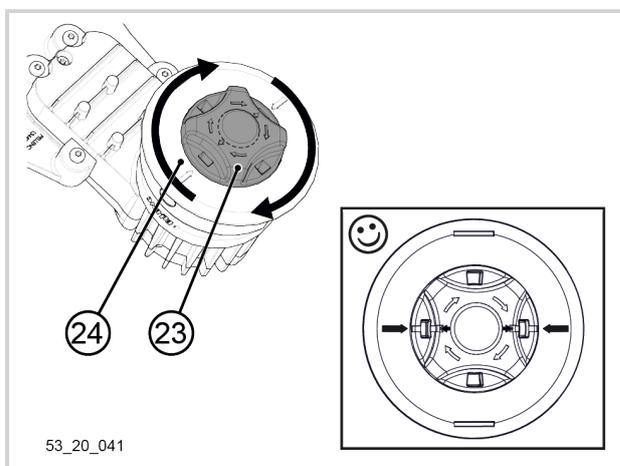
### 6.5.2. MONTAJE DEL ALAMBRE DE CORTE



#### **Atención**

Desconectar siempre la batería de la herramienta antes de realizar cualquier intervención en el cabezal de corte.

1. Colocar las flechas de la bobina (23) frente a la tapa del TAPCUT 2 (24).



53\_20\_041

2. Preparar el alambre.

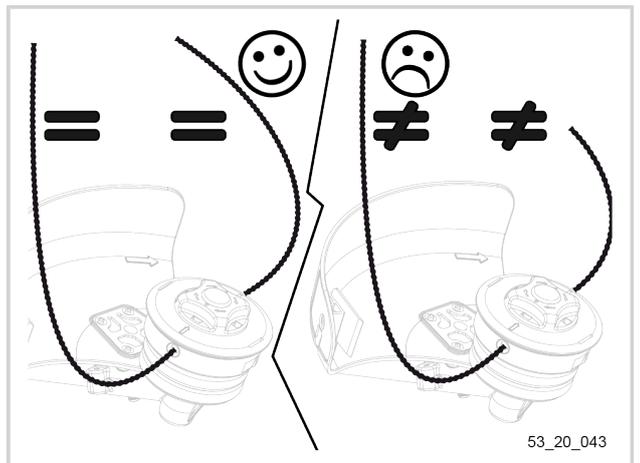
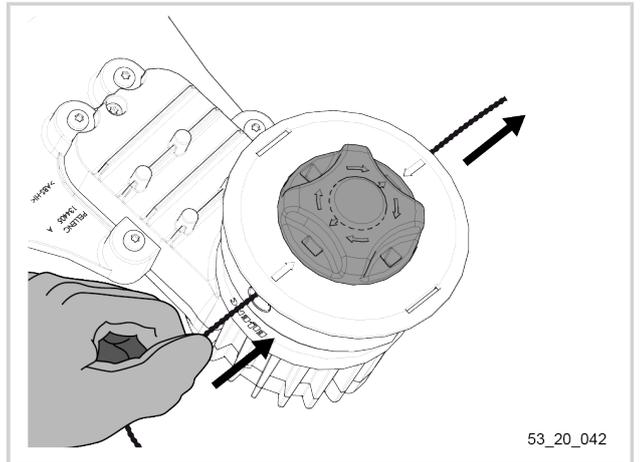
### **Importante**

La longitud máxima del alambre debe ser:

- de 3,5 m para Ø 2.4 mm.

La longitud mínima corresponde a una vuelta de bobina.

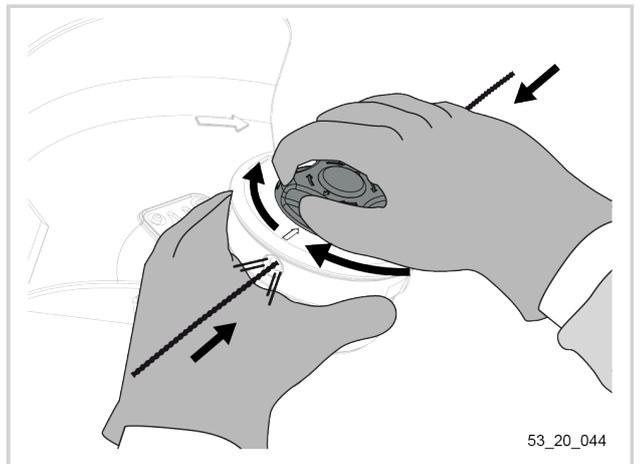
3. Pasar el alambre a través de las anillas del cabezal de corte.
4. Distribuir de manera uniforme el alambre por cada lado de la bobina (23).



5. Apretar la bobina (23) en el sentido de las agujas del reloj para enrollar el alambre.

### **Importante**

Dar una vuelta como mínimo para bloquear el alambre.



## 7. FALLOS Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

### 7.1. TABLA DE INCIDENTES Y SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Incidente / avería	Estado del led		Posible causa	Comprobaciones	Soluciones	Reparador
	de la batería.	de la empuñadura de la herramienta				
La herramienta no arranca	0	Apagados	Batería descargada	Interruptor de la batería	Pulsar el botón de la batería	Usuario
	I	Apagados	Batería	Comprobar que la batería no esté totalmente descargada	Recargar la batería	Usuario
			Tarjeta electrónica	En un distribuidor autorizado PELENC	Cambiar la tarjeta electrónica	Distribuidor autorizado PELENC
		Encendidos	Uno de los gatillos no funciona	En un distribuidor autorizado PELENC	Cambiar el gatillo o el detector	Distribuidor autorizado PELENC
			Tarjeta electrónica	En un distribuidor autorizado PELENC	Cambiar la tarjeta electrónica	Distribuidor autorizado PELENC
El cabezal de corte hace un ruido extraño o vibra enormemente	I	Encendidos	Cabezal de corte dañado	Verificar la ausencia de deformación	Cambiar el cabezal de corte	Usuario Distribuidor autorizado PELENC
			Eje motor dañado	Verificar el estado del eje (ausencia de deformación)	Cambiar el eje motor	Distribuidor autorizado PELENC
			Alambre no cortado	Comprobar que está en velocidad 3	Véase Sección 5.6, "Ajuste de la longitud del alambre de corte".	Usuario
				Comprobar la presencia de la placa cortaalambres	Volver a montar la placa cortaalambres	Usuario
			Alambre demasiado largo	Comprobar la presencia del cárter de protección	Volver a colocar el cárter de protección, véase Sección 4.2.1, "Montaje del cárter de protección"	Usuario
			Alambre más enrollado en el cabezal de corte	Comprobar que el alambre está bien enrollado en el cabezal de corte.	Véase Sección 6.5.2, "Montaje del alambre de corte".	Usuario

Incidente / avería	Estado del led		Posible causa	Comprobaciones	Soluciones	Reparador
	de la batería.	de la empuñadura de la herramienta				
La potencia disminuye progresivamente. «C» parpadea alternativamente en la pantalla digital.	I	Apagados	Uno de los gatillos no funciona	En un distribuidor autorizado PELLENC	Cambiar el gatillo o el detector	Distribuidor autorizado PELLENC
			El cable de alimentación de la batería desmontable está cortado	Comprobar el estado del cable	Cambiar el cable	Distribuidor autorizado PELLENC
			La herramienta alcanzó su límite de temperatura	Véase Sección 7.3, "Parada de seguridad térmica".	Véase Sección 7.3, "Parada de seguridad térmica".	Usuario Distribuidor autorizado PELLENC
			La batería está descargada	Cuando se detenga, controlar el nivel de carga de la batería que aparece indicado en la ventana lateral	Recargar la batería (si su carga es inferior a 10%)	Usuario
			Una presión involuntaria del botón de encendido o apagado de la herramienta durante más de 4 segundos	El led de la batería y las pantallas digitales están apagados.	Encender la herramienta de nuevo.	Usuario
	I	Encendidos	La herramienta ha apagado la seguridad térmica	Véase Sección 7.3, "Parada de seguridad térmica".	Véase Sección 7.3, "Parada de seguridad térmica".	Usuario Distribuidor autorizado PELLENC

## 7.2. RESUMEN DE LOS MENSAJES DE LA PANTALLA

### Nota

Los mensajes de error aparecen en la pantalla digital de la empuñadura de la herramienta.

Códigos Pantalla de diagnóstico	Denominación
E1	Corriente normal
E2	Error de comunicación de la batería
E4	Temperatura de la herramienta demasiado elevada
E5	Error de comunicación de la tarjeta de la IHM
E9	Error gatillo

### Importante

Ⓒ No intente nunca desmontar la herramienta, de lo contrario la garantía quedaría cancelada. Contactar con un servicio técnico autorizado.

## 7.3. PARADA DE SEGURIDAD TÉRMICA

**Importante**

Para proteger la herramienta, durante un uso intensivo de manera prolongada, se establece un límite de potencia máxima, cuando la temperatura de la herramienta es demasiado elevada.

**Cuando la herramienta sube de temperatura, comprobar que:**

1. El cárter de protección está limpio.
2. La longitud y el diámetro del alambre de corte son adecuados.
3. La vegetación es adecuada para la herramienta (comprobar que el tipo de vegetación, la altura de la vegetación, etc.).

**Cuando la temperatura de la herramienta ha alcanzado 85°C:**

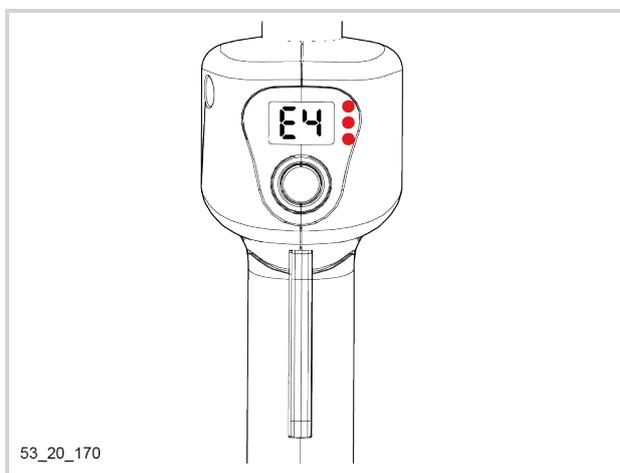
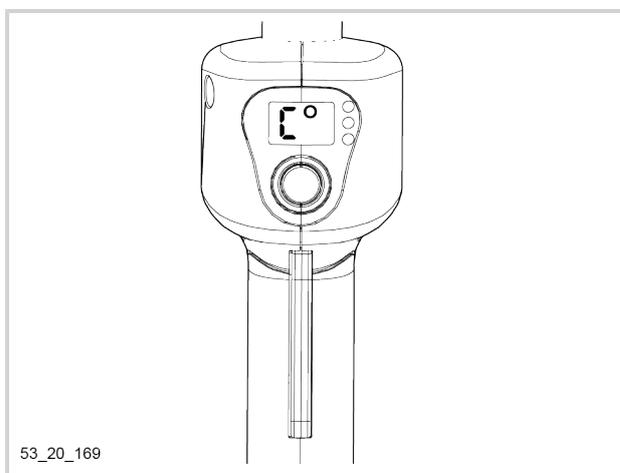
- «C» parpadea alternativamente con la autonomía de la batería en la pantalla digital de la empuñadura.
- La potencia disminuye progresivamente y después, queda limitada.

**Cuando la temperatura de la herramienta ha alcanzado 80°C:**

- La potencia sube progresivamente hasta alcanzar la que ha seleccionado usted.

**Cuando la temperatura de la herramienta sigue subiendo:**

1. El mensaje de error «E4» aparece en la pantalla de la empuñadura de la herramienta.
2. La batería emite un pitido largo.
3. La batería emite cuatro pitidos cortos.
4. la batería y la herramienta se apagan.

**Importante**

Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro autorizado Pellenc.

## 8. ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

### 8.1. ALMACENAMIENTO

- Apagar la herramienta (véase Sección 5.3, “Apagado de las baterías PELENC”).
- Desconectar la batería, (véase Sección 4.5, “Desconexión de las baterías PELENC”).
- Guardar la batería (consultar el manual de la batería).
- Limpiar la herramienta (véase Sección 6.3, “Limpieza de la herramienta”).
- Para guardar la herramienta en su embalaje, siga los pasos de desmontaje de la Sección 4, “Puesta en marcha”.
- Guardar la herramienta en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

### 8.2. TRANSPORTE

- Apagar la herramienta (véase Sección 5.3, “Apagado de las baterías PELENC”).
- Desconectar la batería, (véase Sección 4.5, “Desconexión de las baterías PELENC”).
- Calzar la herramienta y la batería en el vehículo de transporte.

## 9. ACCESORIOS Y CONSUMIBLES

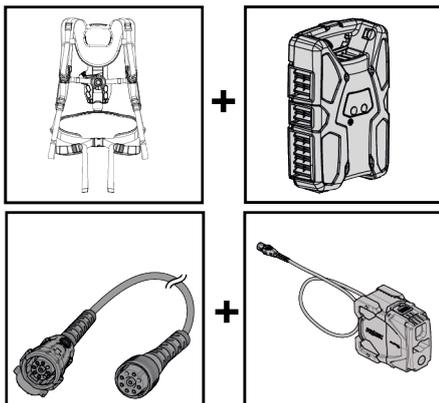
### 9.1. ACCESORIOS INCLUIDOS

Denominación	referencia	
Correa de transporte	133937	 <small>53_20_068</small>
Anilla de transporte + tornillo	134822	 <small>54N_19_083</small>
Cabeza de corte: ALPHA CUT	57188	 <small>53_20_075</small>

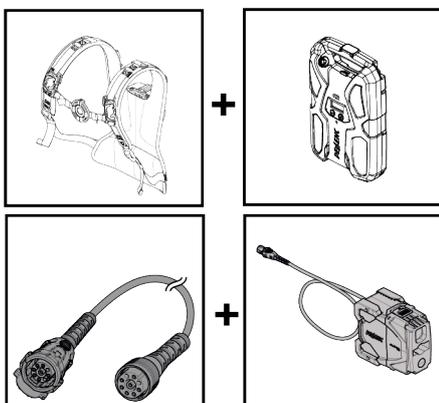
**9.2. ACCESORIOS DISPONIBLES COMO OPCIÓN**

Denominación	referencia	
Batería PELLENC ALPHA 260	57192	
Batería PELLENC ALPHA 520	57193	

53\_20\_071

Denominación	referencia	
Arnés confort	57183	
Batería Ultra Lithium 1200	57253	
Batería Ultra Lithium 1500	57254	
Contrapeso	57195	
Alargador	57238	

53\_20\_072

Denominación	referencia	
Arnés batería 750	57257	
Batería Ultra Lithium 750	57191	
Contrapeso	57195	
Alargador	57238	

53\_20\_076

**9.3. CONSUMIBLES**

Denominación	Diámetro	Longitud +/- 1 %	referencia	
Bobina de alambre	Ø 2,4 mm	347 m	79599	
Caja de alambre	Ø 2,4 mm	70 m	79601	
Bobina de alambre	Ø 3 mm	280 m	117453	
Caja de alambre	Ø 3 mm	56 m	108911	

53\_20\_067

**10. GARANTÍA**

**10.1. GARANTÍAS GENERALES**

**10.1.1. GARANTÍA LEGAL**

**- 10.1.1.1. GARANTÍA CONTRA VICIOS OCULTOS**

Al margen de la garantía comercial que prevé el artículo II, el artículo 1641 del Código Civil establece que «el vendedor está obligado por la garantía en caso de los vicios ocultos de la cosa vendida que hagan que no sea adecuada para su uso previsto o que lo limiten de tal modo que el comprador no lo hubiera adquirido o hubiera pagado menos dinero si hubiera sabido de su existencia».

El artículo 1648 del Código civil establece: «La acción que se derive de los vicios redhibitorios debe ser denunciada por el comprador en un plazo de dos años a contar desde el hallazgo de dicho vicio».

**- 10.1.1.2. GARANTÍA LEGAL DE CONFORMIDAD**

El artículo L.217-4 del Código de Consumo establece: «El vendedor está obligado a entregar un bien conforme al contrato y responde de los defectos de conformidad que pueda haber en la entrega».

Asimismo, responde por los defectos de conformidad derivados del embalaje, de las instrucciones o de instalación cuando estas operaciones están a su cargo por contrato o se han realizado bajo su responsabilidad.

Artículo L.217-5 del Código de Consumo establece que «El vendedor está obligado a entregar un bien conforme al contrato»:

1. Si es adecuado al uso que se espera normalmente de un bien similar y, en su caso:
  - si responde a la descripción dada por el vendedor y dispone de las cualidades que el vendedor ha presentado al comprador en una muestra o maqueta;
  - si presenta las cualidades que un comprador puede esperar, legítimamente, basándose en las declaraciones públicas que haga el vendedor, el fabricante o su representante, sobre todo en la publicidad o el etiquetado;

2. O si presenta las características definidas de común acuerdo por las partes o es adecuado para cualquier uso especial que busque el comprador, que haya comunicado al vendedor y que este haya aceptado.

El artículo L.217-12 del Código de Consumo dice que «la acción resultante de un fallo de conformidad prescribe a los dos años a partir de la entrega del bien».

## **10.1.2. GARANTÍA COMERCIAL PELENC**

### **- 10.1.2.1. CONTENIDO**

#### **10.1.2.1.1. GENERALIDADES**

Además de las garantías legales, los clientes usuarios disfrutan de una garantía comercial sobre los productos PELENC que cubre la sustitución de piezas obsoletas, por fallo de mecanizado, por fallo de montaje o por vicios del material, sea cual sea la causa.

La garantía forma un todo indisoluble con el producto vendido por PELENC.

#### **10.1.2.1.2. PIEZAS DE REPUESTO**

La garantía comercial cubre también los recambios originales de PELENC, sin incluir la mano de obra, salvo algunos recambios de cada producto entregado.

### **- 10.1.2.2. DURACIÓN DE LA GARANTÍA**

#### **10.1.2.2.1. GENERALIDADES**

Los productos PELENC tienen una garantía comercial que empieza a contar desde la fecha de entrega al cliente usuario y se extiende durante dos (2) años para los productos conectados a una batería PELENC, y durante un (1) año para el resto de los productos PELENC.

#### **10.1.2.2.2. PIEZAS DE REPUESTO**

Los recambios PELENC que se cambien en el marco de la garantía de producto tienen una garantía comercial que cuenta a partir de la fecha de entrega del producto PELENC al cliente usuario y durante un periodo de dos (2) años, en el caso de productos conectados a una batería PELENC, y durante un (1) año para el resto de productos PELENC.

En el caso de los productos conectados a una batería PELENC, los recambios sustituidos en el marco de la garantía del producto después del duodécimo mes de uso tienen una garantía de un (1) año.

#### **10.1.2.2.3. EXCLUSIÓN DE GARANTÍA**

Quedan excluidos los productos usados de forma anómala, utilizados en condiciones o con fines diferentes de aquellos para los que fueron fabricados, sobre todo cuando no se cumplen las condiciones prescritas en el presente manual de uso.

La garantía tampoco se aplica en caso de impacto, caída, negligencia, fallo de vigilancia o mantenimiento ni en caso de transformación del producto. También quedan excluidos de la garantía los productos que hayan sido modificados, transformados o modificados por el cliente usuario.

Las piezas de desgaste y/o los consumibles no pueden ser objeto de la garantía.

**- 10.1.2.3. APLICACIÓN DE LA GARANTÍA COMERCIAL****10.1.2.3.1. PUESTA EN SERVICIO DEL PRODUCTO Y DECLARACIÓN DE PUESTA EN SERVICIO**

Como mucho, ocho días después de la devolución al cliente usuario, el DISTRIBUIDOR se compromete a completar el formulario digital de declaración de puesta en servicio para activarla en la web [www.pellenc.com](http://www.pellenc.com), apartado «Extranet», menú de garantías y formación «Garanties et formation», con el identificador que le haya facilitado antes PELLENC.

En caso de no hacerlo, la declaración de puesta en servicio no será efectiva, lo que impedirá la aplicación de la garantía comercial de PELLENC. En ese caso, el DISTRIBUIDOR deberá asumir por sí solo el coste financiero y no podrá repercutir el coste de su intervención en garantía para el cliente usuario.

El DISTRIBUIDOR se compromete también a cumplimentar la tarjeta de garantía o el certificado de garantía y puesta en servicio para los autopropulsados que se entrega con el producto, después de que los haya firmado el cliente usuario, indicando la fecha.

**10.1.3. SERVICIO POSVENTA DE PAGO****- 10.1.3.1. GENERALIDADES**

Son objeto de servicio de pago, incluso durante el periodo de garantía legal y comercial, los fallos, averías y roturas derivados de una mala utilización, negligencia o mal mantenimiento por parte del cliente usuario, así como los fallos derivados de un desgaste normal del producto. También forman parte de las prestaciones derivadas del servicio posventa las reparaciones fuera de la garantía legal y comercial, como el mantenimiento, las calibraciones, los diagnósticos de todo tipo y las limpiezas, sin que esta lista sea exhaustiva.

**- 10.1.3.2. PIEZAS DE DESGASTE Y CONSUMIBLES**

Las piezas de desgaste y los consumibles también son responsabilidad del servicio posventa.

**- 10.1.3.3. PIEZAS DE REPUESTO**

El servicio posventa de pago también incluye los recambios originales de PELLENC, sin la mano de obra y fuera del periodo de garantía legal o comercial.

El servicio posventa de pago también incluye los recambios originales de PELLENC, sin la mano de obra y fuera del periodo de garantía legal o comercial.

## 11. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

## 11.1. DECLARACIÓN «CE» DE CONFORMIDAD: EXCELION ALPHA

FABRICANTE / PERSONA AUTORIZADA PARA ELABORAR EL EXPEDIENTE TÉCNICO	PELENC
DIRECCIÓN	Quartier Notre-Dame - 84120 Pertuis (France)

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación:

DENOMINACIÓN GENÉRICA	CORTABORDES
FUNCIÓN	CORTABORDES ELÉCTRICO CON BATERÍA PARA EL MANTENIMIENTO DE PARQUES Y JARDINES
NOMBRE COMERCIAL	EXCELION ALPHA
TIPO	EXCELION ALPHA
MODELO	EXCELION ALPHA
N.º DE SERIE	53U00001 - 53U49999   53V00001 - 53V49999   53W00001 - 53W49999

Cumpla con las disposiciones pertinentes de la Directiva (2006/42/CE) relativa a las máquinas.

Cumple las disposiciones de las siguientes directivas europeas:

- 2014/30/UE Directiva CEM; 2011/65/UE Directiva RoHS; 1907/2006 Reglamento REACH; 2012/19/CE Directiva RAEE.

Se han utilizado total o parcialmente las siguientes normas armonizadas europeas:

- EN 60335-1:2012 + A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019; EN 50636-2-91:2014; EN ISO 11806-1:2011; EN 60529:1991 + A2: 2013 + AC: 2019; EN 55014-1: 2017; EN 55014-2: 2015

**Niveles de potencia acústica:**

- Nivel de potencia acústica medido  $L_{WAm}$ : 92 dB (A)
- Nivel de potencia acústica garantizado  $L_{WAq}$ : 94 dB (A)

La lectura del nivel de potencia acústica medido y el nivel de potencia acústico garantizado ha sido realizado por el organismo notificado LNE, 29 avenue Roger Hennequin 78190 Trappes, (Francia) según un procedimiento conforme con la directiva 2000/14/CE anexo V. Los certificados tienen los números: El número del informe es el siguiente: 2000-14/P181012/1.

ELABORADO EN PERTUIS, EL 19/08/2021

JEAN-MARC GIALIS  
DIRECTOR GENERAL





# **PELENC**

   [www.pellenc.com](http://www.pellenc.com)

PELENC  
Quartier Notre Dame - 84120 Pertuis (France)

